

ZGM-6-5H | ZGHSA | ZGCM-48 | ZGCM-66 | ZGCM-HSA

Gulv- og loftsmonterede enheder

Indholdsfortegnelse

Vigtig information	5
Læs denne vejledning, inden du begynder at arbejde!	5
Dokumentliste for Zero-Gravity	5
Brugsanvisning	6
Tilsigtet anvendelse	7
Zero-Gravity®-strålingsbeskyttelsessystem	7
Vigtigste funktionsegenskaber	7
Forudseelig misbrug	7
Sikkerhedsansvar	8
Sikkerhedsadvarsel	8
Brugervejledning	8
Systembeskrivelse	9
Zero-Gravity-gulv enhed (ZGM-6-5H)	9
Zero-Gravity hængslet svingarm enhed (ZGHSA)	9
Zero-Gravity-enskinne med hængslet svingarm (ZGCM-HSA)	10
Zero-Gravity-enskinnesystem (ZGCM-48 eller ZGCM-66)	10
Sikkerhedssymboler	11
Sikkerhedssymboler i dokumentet	12
Sikkerhedssymboler på enheden	15
Driftssymboler på enheden	17
Oversigt over kropsskjoldet	19
Figur 1	19
Diagram til figur 1	20
Systemoversigt	21
Figur 2 (ZGM-6-5H)	21
Diagram til figur 2 (ZGM-6-5H)	22
Diagram til figur 2 (ZGM-6-5H)	23
Figur 2 – andre overvejelser (ZGM-6-5H)	24
Figur 3 (ZGHSA)	25
Diagram til figur 3 (ZGHSA)	26
Diagram til figur 3 (ZGHSA)	27
Figur 3 – andre overvejelser (ZGHSA)	27
Figur 4 (ZGCM-48 ZGCM-66)	28
Diagram til figur 4 (ZGCM-48 ZGCM-66)	29
Diagram til figur 4 (ZGCM-48 ZGCM-66)	30
Figur 4 – andre overvejelser (ZGCM-48 ZGCM-66)	31
Figur 5 (ZGCM-HSA)	32
Diagram til figur 5 (ZGCM-HSA)	33
Diagram til figur 5 (ZGCM-HSA)	34
Figur 5 – andre overvejelser (ZGCM-HSA)	35
Brug af systemet	36
Placer Zero-Gravity-gulv enheden på operationsstuen (ZGM-6-5H)	36
Placer hængslet sving-/bomarm enheden (ZGHSA ZGCM-48 ZGCM-66 ZGCM-HSA)	36
Niveller foden (ZGM-6-5H)	37
Figur 6	37

Figur 7	37
Figur 8	38
Indstil højden (ZGM-6-5H)	39
Figur 9	39
To anordninger skal løsnes for at placere den vertikale søjle til justering (figur 9) ...	39
For at låse den vertikale søjle op til justering	40
Figur 10	40
Figur 11	41
Figur 12	42
Låsestiften er sat i, når stiften er sat helt ind i hullet (figur 12)	42
Figur 13	43
Lås bomarmen (ZGM-6-5H)	44
Figur 14	44
Sådan låses bomarmen (figur 14)	44
Figur 15	45
Sådan låses bomarmen op (figur 15)	45
Juster bomarmens vinkel (ZGCM-48 ZGCM-66)	46
Figur 16	46
Figur 17	47
Figur 18	48
Bevæg bomarmenheden (ZGCM-HSA)	49
Figur 19	49
Figur 20	49
Sådan justeres længden på håndtaget (figur 20)	49
Lås dockingstationen på bomarmen (alle modeller)	50
Figur 21	50
Sådan låses kropsskjoldet på plads (figur 21)	51
Sådan kobles afbalanceringsenheden fra (figur 21)	51
Sådan roteres dockingstationen (figur 21)	51
Sæt kropsskjoldet fast (alle modeller)	52
Figur 22	52
Sådan sættes kropsskjoldet fast i afbalanceringsenheden (figur 22)	52
Figur 23	53
For at lade kropsskjoldet og konnektoren til afbalanceringsenheden bevæge sig efter behov mhp. brug (figur 23)	53
Placer den sterile afdækning over kropsskjoldet (alle modeller)	54
Tilpas brugerens vest (alle modeller)	54
Figur 24	54
Sådan tilpasses en vest korrekt til kroppen (figur 24):	54
Juster højden på kropsskjoldet og ansigtsskjoldet (alle modeller)	55
Figur 25	55
Sådan justeres kropsskjoldets højde (figur 25)	55
Kobl vesten til kropsskjoldet (alle modeller)	56
Figur 26	56
Sådan kobles vesten og kropsskjoldet sammen (figur 26)	56
Sådan kommer du ud af kropsskjoldet (alle modeller)	57
Når de ikke er i brug (alle modeller)	57
Bortskaffelse (alle modeller)	57
På operationsstue eller i andre rum	58
Flytning af gulvenheden	58
På operationsstue eller i andre rum	58
Rengøring af systemet	59
Ansigtsskjold	59

Brugervejledning til Zero-Gravity®-strålingsbeskyttelsessystem

Mikrofiberhåndklæder med	59
Brug ikke	59
Kropsskjold	60
Vest	60
Materiel	60
Justering og vedligeholdelse af Zero-Gravity	61
Juster afbalanceringsenheden	61
Afbalanceringsenhedens sikkerhed	61
Figur 27	61
Vedligeholdelse	62
Inspektion af kropsskjoldet og ansigtsskjoldet vha. fluoroskopi	62
Tilgængelige reservedele og tilbehør	63
Værktøjspose	64
Begrænset garanti	64
Overensstemmelseserklæring	64
Indeks med yderligere systemetiketter	66
Kropsskjoldets etiketter	66
Vestetiketter	67
Afsluttende bekræftelse i brugervejledningen	69
Gennemgang af Brugervejledningen	73

Translations available on the TIDI Products website: <https://www.tidiproducts.com/ifu>

Oversættelser kan findes på TIDI Products' websted: <https://www.tidiproducts.com/ifu>

Vertalingen beschikbaar op de website van TIDI Products: <https://www.tidiproducts.com/ifu>

Traductions disponibles sur le site Web de TIDI Products : <https://www.tidiproducts.com/ifu>

Übersetzungen sind auf der Website von TIDI Products verfügbar: <https://www.tidiproducts.com/ifu>

Traduzioni disponibili sul sito web di TIDI Products: <https://www.tidiproducts.com/ifu>

Tłumaczenia są dostępne w witrynie internetowej firmy TIDI Products: <https://www.tidiproducts.com/ifu>

Traduções disponíveis no site dos Produtos TIDI: <https://www.tidiproducts.com/ifu>

Traducciones disponibles en el sitio web de TIDI Products: <https://www.tidiproducts.com/ifu>

Vigtig information

Læs denne vejledning, inden du begynder at arbejde!

Denne information er nødvendig for en sikker og effektiv betjening af udstyret.

Dette dokument bør opbevares sammen med, eller i umiddelbar nærhed af, enheden.

Dokumentliste for Zero-Gravity

- 81000 – Tjekliste til forebyggende vedligeholdelse
- 82000 – Vejledning i udpakning
- 83000 – Monteringsvejledning
- 84000 – Brugervejledning

Zero-Gravity®-strålingsbeskyttelsessystem er et registreret varemærke tilhørende TIDI Products, Inc.

Amerikanske patenter 7,973,299; 8,207,516; 8,558,204; 8,598,554 B2; 8,925,553; 8,933,426

For oplysninger om amerikanske og udenlandske patenter oplysninger henvises til [//go.tidiproducts.com/patents](https://go.tidiproducts.com/patents)

Yderligere patenter er anmeldt

Indholdet i dette dokument må hverken gengives, kopieres eller oversættes helt eller delvist uden forudgående samtykke fra TIDI Products.

I overensstemmelse med den løbende produktforbedring forbeholder TIDI Products sig ret til når som helst at foretage ændringer i udstyrets design og teknologi.

TIDI Products forbeholder sig udtrykkeligt alle rettigheder i overensstemmelse med lovene om ophavsret.

Inden for grænserne for de lovmæssige krav er producenten kun ansvarlig for dette apparats tekniske sikkerhedsegenskaber, hvis vedligeholdelse, reparationer og ændringer foretaget på apparatet udføres af TIDI Products eller en godkendt repræsentant for TIDI Products.

Der henvises også til Zero-Gravity®-strålingsbeskyttelsessystemet som Zero-Gravity eller Zero-Gravity-system.

Zero-Gravity®-strålingsbeskyttelsessystemet fås som følger:

Gulv enhed (ZGM-6-5H)

Enskinne (ZGCM-48 og ZGCM-66)

Hængslet svingarm (ZGHSA)

Enkeltskinne med hængslet svingarm (ZGCM-HSA)

Denne vejledning gælder for Zero-Gravity-systemer, der er fremstillet efter november 2019. For modeller, der ligger før november 2019, gælder nogle funktioner muligvis ikke. Kontakt TIDI Products' service for at få yderligere oplysninger.

Brugsanvisning

Brugsanvisningen i dette dokument henviser til Zero-Gravity®-strålingsbeskyttelsessystem med følgende identifikation:

- **Fremstillet for:** TIDI Products, LLC
- **Produktnavn:** Zero-Gravity®-strålingsbeskyttelsessystem
- **Typebetegnelse:** Gulv enhed (ZGM-6-5H), hængslet svingarm (ZGHS), enskinne med hængslet svingarm (ZGCM-HSA), enskinne 48 (ZGCM-48) eller 66 tommer (ZGCM-66)
- **Serienummer:** Se identifikationsmærke (figur 2, 3, 4 og 5)
- **Sterile afdækninger fremstillet af:** TIDI Products
- **Autoriserede repræsentanter:** Se overensstemmelseserklæring.
- **Fremstillingsdato:** Se identifikationsmærke (figur 2, 3, 4 og 5)
- Overholder bilag II, Personligt beskyttelsesudstyr (EU), forordning 2016/425, kategori III, og er i overensstemmelse med gældende lovgivning og tillægslovgivning i Storbritannien.



Fremstillet for:
TIDI Products, LLC
570 Enterprise Drive
Neenah, WI 54956 USA

Telefon: 1.800.521.1314
+1.920.751.4300
www.tidiproducts.com

CE 2797

BEMYNDIGET ORGAN

BSI Group The Netherlands B.V.
Say Building
1066 EP Amsterdam
The Netherlands

UK
CA 0086

GODKENDT ORGAN

BSI Assurance UK Ltd
Kitemark Court,
Davy Avenue Knowlhill
Milton Keynes, MK5 8PP UK

Tilslaget anvendelse

Zero-Gravity®-strålingsbeskyttelsessystem

En beskyttende afskærmning til brug under medicinske procedurer, der kræver anvendelse af fluoroskopi, og som er beregnet til at beskytte brugerne mod strålingseksponering og ortopædisk belastning. En steril engangsaftdækning anbringes over beskyttelsesskjoldet for at opretholde steriliteten.

Det beregnede bevægelsesområde giver plads til hele patientens længde, tillader brugeren at rotere 360° og inkluderer begrænset, vertikal bevægelse såsom at vippe eller bøje sig.

Dette system er kun til indendørs brug og må ikke udsættes for vejrpåvirkninger, ultraviolet stråling eller korrosionsfremmende miljøer. Det definerede arbejds- og opbevaringsmiljø er en operationsstue på en klinik eller et hospital, hvor temperaturen er på mellem 10 °C og 35 °C (50 °F og 95 °F) med en ikke-kondenserende luftfugtighed mellem 20 % og 75 %.

Vigtigste funktionsegenskaber

- Yder frontal- og sidebeskyttelse mod strålingseksponering af den proksimale arm, armhule, torso, kønskirtler, det proksimale ben – op til skinneben, hals og kranie, når højdeindstillingen er korrekt.
- Kropsskjoldet er sterilt, når det er korrekt afdækket af en Zero-Gravity®-afdækning.
- Afbalanceringsenheden, rotationslejerne og bommen bevæger sig frit og jævnt i hele bevægelsesområdet.
- Vertikalt bevæger balanceanordningen sig frit og jævnt i hele bevægelsesområdet.
- Kropsskjoldet bevæger sig ikke op eller ned, når det er afbalanceret.
- Kropsskjoldet bliver siddende på operatøren under brug.
- Kropsskjoldet låser sig nemt fast og fra på afbalanceringsenheden, så det kan styres under placeringen.

Forudseelig misbrug

Zero-Gravity®-strålingsbeskyttelsessystem indebærer risici og andre forudsigelige misbrugsforhold, som angives i afsnittet **Sikkerhedssymboler** i dette dokument. Læs hele dette dokument, inden udstyret tages i brug.

Sikkerhedsansvar

TIDI Products påtager sig intet ansvar for den sikre og pålidelige funktion af Zero-Gravity®-strålingsbeskyttelsessystemet, hvor:

- Installation, ændringer eller reparationer ikke er udført af teknikere fra TIDI Products eller folk autoriseret af TIDI Products.
- Autoriserede reservedele fra TIDI Products ikke anvendes.
- Autoriseret ekstraudstyr til sterilitetsbeskyttelse fra TIDI Products ikke anvendes.
- Zero-Gravity ikke er blevet installeret eller opstillet til en procedure iht. monteringsvejledningen (TIDI Products-dokument 83000) eller dette dokument.
- Zero-Gravity anvendes på en anden måde end den beregnede brug som anført ovenfor.

Sikkerhedsadvarsel

- Reparationer må kun foretages af TIDI Products-autoriseret personale.
- Vægten af kropsskjoldsenheden, når den hænger på afbalanceringsenheden, må ikke ændres på nogen måde.
- Der skal foretages en grundig inspektion af udstyret efter hver reparation, før udstyret kan tages i brug.



ADVARSEL!

For at reducere risikoen for skade skal bruger(ne) læse dette dokument nøje igennem og forstå det samt være blevet oplært inden brug.

Brugervejledning

Formålet med dette dokument er at give vejledning i korrekt og sikker brug af Zero-Gravity-systemet, og det anvendes til at uddanne personale.

- Det er nødvendigt, at brugerne læser hele dokumentet med særlig opmærksomhed på nøgleord og symboler.
- *Særlig nyttig information er i kursiv.*
- *Personale, der tager udstyr ud af forsendelseskassen, bedes se TIDI Products-dokument 82000 (Vejledning til udpakning).*
- *Installatører bedes se TIDI Products-dokument 83000 (Monteringsvejledning).*
- *Brugere bedes se TIDI Products-dokument 84000 (Brugervejledning).*
- *Hvis du ønsker yderligere oplysninger, skal du kontakte TIDI Products' service på +1.920.751.4300.*

Systembeskrivelse

Zero-Gravity-gulvenhed (ZGM-6-5H)

Funktioner: Mobilenhed med kraftig fod med hjul og låse, mast i variabel højde, 48" drejelig bom.



Zero-Gravity hængslet svingarmenhed (ZGHSA)

Funktioner: Loftsmonteret central drejehøjde, stiv svingarm, 48" nedre skinnebane.



Zero-Gravity-enskinne med hængslet svingarm (ZGCM-HSA)

Funktioner: Loftsmonteret øvre skinnebane, centralt drejled på øvre vogn med 48" nedre skinnebane.



Zero-Gravity-enskinnesystem (ZGCM-48 eller ZGCM-66)

Funktioner: Loftsmonteret øvre skinnebane, (ZGCM-48) 48" nedre skinnebane eller (ZGCM-66) 66" nedre skinnebane.



Sikkerhedssymboler

Vigtig information i dette dokument er markeret med symboler og nøgleord. Nøgleord såsom **ADVARSEL**, **FORSIGTIG** eller **OBS!** angiver niveauet af den involverede risiko. Symbolerne understreger meddelelsen visuelt.

	<p>ADVARSEL!</p> <p>Angiver en potentielt farlig situation, som kan resultere i en alvorlig risiko for, at patienten eller operatøren kommer til skade eller dør, og/eller at udstyr eller ejendom bliver beskadiget.</p>
	<p>FORSIGTIG!</p> <p>Angiver en potentielt farlig situation, som kan resultere i en mindre eller moderat risiko for, at patienten eller operatøren kommer til skade, og/eller at udstyr eller ejendom bliver beskadiget.</p>
<p>BEMÆRK</p>	<p>(Uden sikkerhedsadvarselssymbol).</p> <p>Angiver en situation, der kan resultere i skade på udstyr eller ejendom.</p>
	<p>BEMÆRK</p> <p><i>Nyttig, yderligere information og tips.</i></p>

Sikkerhedssymboler i dokumentet

Læs og følg alle sikkerhedsanvisninger i dokumentet og på udstyret.

	ADVARSEL! For at reducere risikoen for skade skal bruger(ne) læse dette dokument nøje igennem og forstå det samt være blevet oplært inden brug.
	ADVARSEL! Systemet skal samles og installeres af TIDI Products- autoriserede repræsentanter.
	ADVARSEL! KOLLISIONSRISIKO Hvis låsestiften ikke er i indgreb (ulåst ) , mens bomarmen er i brug, kan det resultere i kollisioner med andet udstyr på operationsstuen.
	Advarsel: Fare forårsaget af magnetfelt FARE IFM. HJERTEENHED Zero-Gravity-kropsskjoldet kobles til vesten vha. en magnet og kan udgøre en fare i de tilfælde, hvor brugeren har en defibrillator eller pacemaker.
	ADVARSEL! STRÅLINGSFARE Det er IKKE tilladt at bruge en strålingskilde over brugeren eller direkte foran (i billedforstærkerens bane) brugeren.
	ADVARSEL! RISIKO FOR SKADE - KABELFARE Der skal foretages årlige inspektioner af kablet. Kabler skal udskiftes, hvis de viser tegn på slid.
	ADVARSEL! RISIKO FOR SKADE - KABELFARE Overdreven rotation af kropsskjoldet kan få afbalanceringsenhedens kabel til at knække. Kropsskjoldet skal sænkes og have lov til at dreje på plads igen efter hver brug i ulåst position. Der skal foretages årlige inspektioner af kablet. Kabler skal udskiftes, hvis de viser tegn på slid.
	ADVARSEL! VÆLTEFARE Nedre enhed til laveste højde før transport.
	ADVARSEL! VÆLTEFARE Sådan flyttes enheden på en klinik: Hæv nivelleringsfødderne, rul over flade overflader uden forhindringer.

	<p>ADVARSEL! SNUBLEFARE</p> <p>Efter systemet er flyttet, skal det samles igen, hvilket inkluderer nivellering af foden i overensstemmelse med Niveller fodens i dette dokument. Nivelleringsfødderne vil røre jorden, og nivelleringsføddernes stænger vil være under overfladen af foden.</p>
	<p>ADVARSEL! STRÅLINGSFARE</p> <p>Kropsafskærmningen skal håndteres med forsigtighed for at undgå skade på kropsafskærmningens beskyttende blymateriale. Hvis kropsskjoldet beskadiges, skal det undersøges iht. afsnittet Inspektion af kropsskjoldet og ansigtsskjoldet vha. fluoroskopi i brugervejledningen (TIDI Products-dokument 84000).</p>
	<p>ADVARSEL! RISIKO FOR SKADE – AFBALANCERINGSSENHED</p> <p>Installation, service og vedligeholdelse af afbalanceringsenheden skal udføres af kvalificeret personale. Dette personale skal advares om farerne forbundet med fjederdæmpede afbalanceringsenheder. Fjederdæmpede afbalanceringsenheder indeholder en fjeder under ekstrem kraft og kan forårsage alvorlig skade.</p>
	<p>Skulle der være revner i krops- eller ansigtsafskærmningen, eller skulle disse være ødelagt, skal de(n) beskadigede del(e) straks udskiftes. Kropsafskærmningen, skulderafskærmningerne og ansigtsafskærmningen indeholder bly og skal bortskaffes iht. afsnittet Bortskaffelse i dette dokument.</p>
	<p>ADVARSEL! STRÅLINGSFARE</p> <p>Stå ikke i fluoroskopistrålebanen, og hold hænder og arme ude af strålebanen.</p>
	<p>Vær forsigtig, når du håndterer et blyforklæde, og sørg for, at du ikke krøller eller folder nogen del, da det kan medføre beskadigelse af blyafskærmningen.</p>
	<p>ADVARSEL!</p> <p>Alle reservedele skal installeres af en TIDI Products-repræsentant eller en repræsentant godkendt af TIDI Products.</p>
	<p>ADVARSEL! RISIKO FOR SKADE – AFBALANCERINGSSENHEDENS KABEL</p> <p>Hvis man løsner afbalanceringsenhedens låseskrue, uden at kropsskjoldet er sat på, kan det forårsage alvorlige kvæstelser. Hvis kropsafskærmningen ikke er sat på, kan Zero-Gravity-balanceanordningens kabel hurtigt rulle op på en ukontrolleret måde.</p>
	<p>FORSIGTIG! RISIKO FOR SKADE</p> <p>Hvis man ikke har kontrol over søjlen, når man hæver eller sænker den, kan det resultere i kvæstelser eller skade på ejendom.</p>
	<p>FORSIGTIG! RISIKO FOR SKADE</p> <p>Gør ikke forsøg på at flytte gulvenheden under en procedure. Forkert placering eller justering af systemet kan give anledning til kvæstelser eller skade på udstyret.</p>

Brugervejledning til Zero-Gravity®-strålingsbeskyttelsessystem






	FORSIGTIG! RISIKO FOR SKADE Sørg for, at alle nivelleringsfødder rører gulvet.
	FORSIGTIG! RISIKO FOR SKADE PÅ UDSTYRET Den 66" lange bom har stopskruer for at begrænse placeringen. Bevægelsen er begrænset for at undgå usikker belastning af bommen. Fjern ikke de bevægelsesbegrænsende skruer (kun ZGCM-66).
	ADVARSEL! Klemningsfare Sørg for ikke at få hænder og krop i klemme i enheden under brugen. Hvis man ikke holder hænder og krop fri af enheden, kan det resultere i alvorlige kvæstelser.
	FORSIGTIG! KLEMNINGSFARE Vær forsigtig, når du skubber bomarmen under drejeleddets centrum. Fingre eller hænder kan komme i klemme mellem drejeleddet og stopskruerne i toppen af bommen eller mellem drejeleddet og endestophætten.
	ADVARSEL! KLEMNINGSFARE Vær forsigtig, når du lukker tappen på det justerbare håndtag.
	FORSIGTIG! KLEMNINGSFARE Skub eller træk aldrig Zero-Gravity-foden ved at placere hænderne på den store, D-formede plade. De svingbare hjul kan dreje, så hænder eller fingre kommer i klemme. Brug altid løftehåndtagene til at flytte Zero-Gravity-systemet.
	ADVARSEL! STRÅLINGSFARE Unladdelse af at indstille kropsskjoldet til den korrekte højde, unladelse af at bruge en vest, unladelse af at koble vesten til kropsskjoldet eller unladelse af at sænke skulderskjoldene til den korrekte position kan give anledning til overdreven strålingseksponering af kroppen, kraniet eller linsen. Eksponer IKKE ryggen uden beskyttelse for strålskilden!
	ADVARSEL! FARE VED FLYTNING AF PERSONER Det kan forårsage alvorlige kvæstelser, hvis man bruger dette udstyr til at flytte folk. Brug det ikke til at løfte, sænke eller transportere folk.
BEMÆRK	En tjekliste som AFSLUTTENDE BEKRÆFTELSE I BRUGERVEJLEDNINGEN er påkrævet som bevis på bekræftelse af systemets funktion før klinisk brug.
GENERELT	Personale, der arbejder med Zero-Gravity-system(er) skal være korrekt oplært. Reparationer eller vedligeholdelse må kun foretages af repræsentanter fra TIDI Products eller repræsentanter autoriseret af TIDI Products.

Sikkerhedssymboler på enheden

Vigtig information på enheden er markeret med symboler og nøgleord.

	<p>ADVARSEL! VÆLTEFARE Man må hverken læne sig op ad eller hænge i bomarmen.</p>
	<p>ADVARSEL! FARE FORÅRSAGET AF MAGNETFELT: FARE IFM. HJERTEENHED</p> <p>Zero-Gravity-kropsskjoldet kobles til Zero-Gravity-vesten vha. en magnet og kan udgøre en fare i de tilfælde, hvor brugeren har en defibrillator eller pacemaker.</p> <p><i>Billedtekst:</i> ADVARSEL MAGNETFELT!</p>
 <p>WARNING</p> <p>RADIATION EXPOSURE!</p> <p>ALWAYS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Set the height of face shield at temp height • Use vest to couple with body shield • Lower Shoulder Shields into position <p>DO NOT EXPOSE UNPROTECTED BACK TO RADIATION SOURCE!</p>	<p>ADVARSEL! STRÅLINGSFARE</p> <p>Undladelse af at indstille kropsskjoldet til den korrekte højde, undladelse af at bruge en vest, undladelse af at koble vesten til kropsskjoldet eller undladelse af at sænke skulderskjoldene til den korrekte position kan give anledning til overdreven strålingseksponering af kroppen, kraniet eller linsen. Eksponer ALDRIG ryggen uden beskyttelse for strålingskilden!</p> <p><i>Billedtekst:</i> ADVARSEL STRÅLINGSFARE! ALTID:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indstil højden på ansigtsskjoldet ved tindingshøjde • Brug vest til at koble sammen med kropsskjold • Sænk skulderskjoldene på plads <p>EKSPONER IKKE RYGGEN UDEN BESKYTTELSE FOR STRÅLINGSKILDEN!</p>
	<p>FORSIGTIG! KLEMNINGSFARE</p> <p>Sørg for ikke at få hænder og fødder i klemme i enheden under brugen. Hvis man ikke holder hænder og fødder fri af enheden, kan det resultere i alvorlige kvæstelser.</p>
	<p>BEMÆRK SNUBLEFARE</p> <p>Svagt lysende, reflekterende tapestrimler i bunden hjælper brugerne med at se og undgå snublefarer.</p>

Brugervejledning til Zero-Gravity®-strålingsbeskyttelsessystem

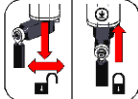

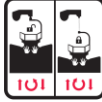




 <p>WARNING COLLISIONS CAN CAUSE DAMAGE TO EQUIPMENT OR PERSONNEL. IF COLLISION OCCURS, IMMEDIATELY HAVE ZERO-GRAVITY INSPECTED BY A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN.</p>	<p>ADVARSEL! KOLLISIONSRISIKO Kollision kan forårsage skade på udstyr eller personale. Skulle der opstå en kollision, skal Zero-Gravity med det samme inspiceres af en kvalificeret servicetekniker.</p>
 <p>DO NOT REMOVE CARRIAGES FROM MONORAIL</p>	<p>FORSIGTIG! SKADE PÅ UDS TYRET Fjern ikke skinneendestoppene, da slæderne i så fald ved et uheld kan glide af skinnen. Kuglelejerne kan blive væk, hvis slæderne tages af. <i>Billedtekst:</i> TAG IKKE SLÆDERNE AF ENSKINNEN</p>
 <p>WATCH YOUR HEAD</p>	<p>FORSIGTIG! KOLLISIONSRISIKO Træk håndtaget tilbage i den højeste position, når det ikke er i brug for at undgå skade på udstyr og personale. <i>Billedtekst:</i> PAS PÅ HOVEDET</p>
 <p>i</p>	<p>LÆS BRUGSANVISNINGEN For at reducere risikoen for personskade, skal brugeren/brugere læse og forstå dette dokument til fulde og oplæres før ibrugtagning.</p>
 <p>☢</p>	<p>FORSIGTIG! STRÅLINGSFARE For at reducere risikoen for personskade, skal brugeren/brugere udvise forsigtighed for at undgå kontaminering med eller utilsigtet eksponering for ioniserende stråling.</p>

Driftssymboler på enheden

Vigtig information på enheden er markeret med symboler og nøgleord. (Der er yderligere kropsskjold- og vestetiketter i indekset bagerst i denne vejledning).

	<p>Låsestiften anvendes til justering af den vertikale søjles højde. Hvis stiften løsnes, kan den vertikale søjles højde justeres. Hvis stiften sættes fast, sættes den vertikale søjles højde fast.</p>
	<p>Den vertikale søjles friktionsstødhåndtag anvendes til justering af den vertikale søjles højde sammen med låsestiften. Den vertikale søjles højde sættes fast, når håndtaget låses. Den vertikale søjles højde kan justeres, når håndtaget låses op.</p>
	<p>Drejeskivelejets rotationslås anvendes til at forhindre bomarmen i at svinge. Hvis bomarmens lås låses, sidder bomarmen fast på den vertikale søjle. Hvis bomlåsen ikke er låst, kan bommen rotere frit.</p>
	<p>Låsene på de svingbare hjul anvendes til at låse fodens position fast på gulvet. Hvis de svingbare hjul er låst, ruller eller drejer de ikke. Hvis de svingbare hjul er ulåst, ruller og drejer de.</p>
	<p>Der anvendes nivelleringsfødder til at nivellere enheden til brug og hjælpe med at låse den fast på ét sted på gulvet. Sænk nivelleringsfødderne ned på gulvet for at sætte enheden fast på ét sted på gulvet. Hæv nivelleringsfødderne for at flytte enheden. Finjusteringer for at nivellere enhedens fod foretages også med nivelleringsfødderne.</p> <p><i>Billedtekst:</i> ADVARSEL VÆLTEFARE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sænk ALLE PUDER, så de har kontakt med gulvet • Niveller foden med puderne før brug
	<p>Bomarmens justeringsknap tillader justering af bomarmen ift. drejeleddets centrum. Hvis den er låst, kan bommens længde ikke justeres. Hvis den er ulåst, kan bommens længde justeres.</p>

Brugervejledning til Zero-Gravity®-strålsbeskyttelsessystem

	<p>Trækstiftens håndtag tillader bomjustering ved rotation. Hvis det er låst, vil bommen ikke rotere. Hvis det er ulåst, vil bomarmen rotere.</p>
	<p>Håndtagsetiketten viser, hvordan man betjener håndtagets justerbare længdefunktion.</p>
	<p>“Overlappende drej og lås” anvendes under opbevaring. Hvis den er låst, er kropsafskærmningens position låst fast. Hvis den er ulåst, kan kropsskjoldet bevæges frit.</p>
	<p>Kropsskjoldssystemets etiket anvendes til at definere kropsskjoldet:</p> <ul style="list-style-type: none"> • H refererer til et tungt, beskyttende forklæde iht. IEC 61331-3:2014, afsnit 5.2 • MM angiver en størrelse på forklæde iht. IEC 61331-3:2014, afsnit 5.2 med <ul style="list-style-type: none"> ○ A = 127,0 centimeter (50,0 tommer) ○ B = 60,0 centimeter (23,6 tommer) ○ C = 95,0 centimeter (37,4 tommer) • Front- (1,0), side- (0,5) og ansigtsskjoldets (0,5) strålsbeskyttelse i millimeter af blyækvivalent pr. 150 kVp (forhold med snæver retningsstråle) • Fulgte standarder • Kontaktinformation
	<p>Skjoldhøjdeetiketten anvendes til at sætte magneten i den korrekte kropsskjoldhøjde til sammenkobling med vesten.</p>
	<p>+/- afbalanceringsenhedsetiketten viser retninger for spænding og løsning til justering af afbalanceringsenheden.</p>
	<p>Søjlehøjdeetiketten anvendes til at indstille den foretrukne højde på bomarmen.</p>

Øversigt over kropsskjoldet



Se **figur 1** nedenfor og skemaet på næste side angående størrelser for at definere beskyttelsesområdet for kropsskjoldsbrugere.

Figur 1

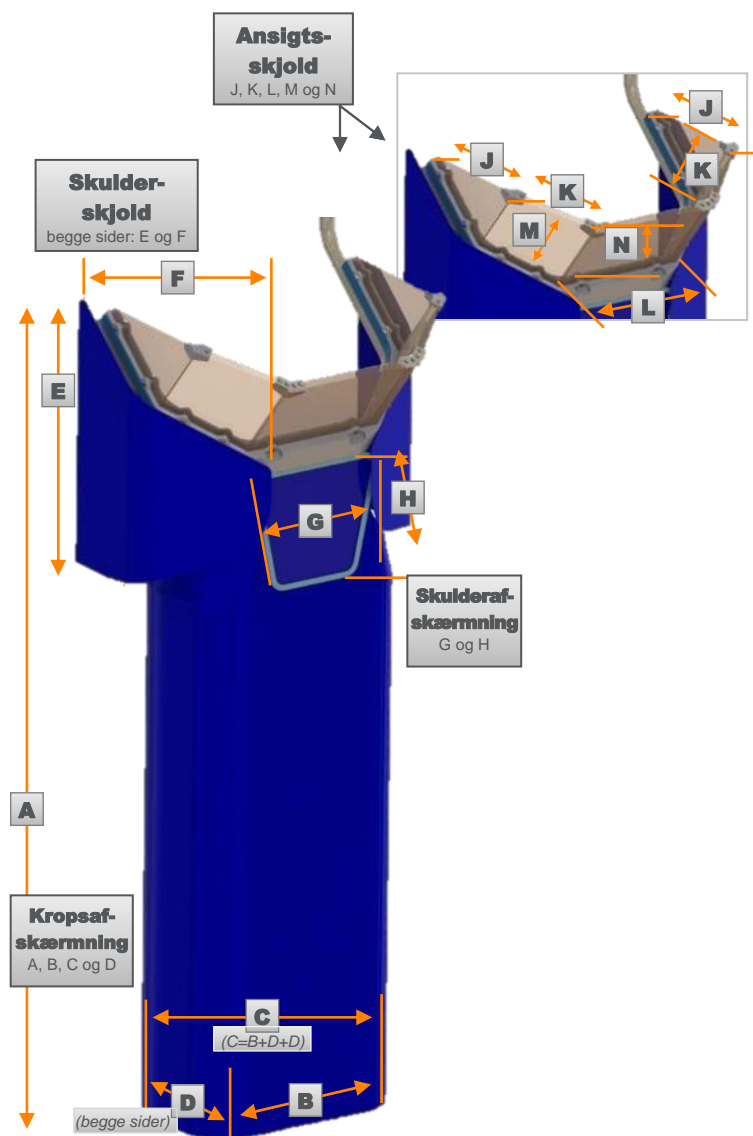


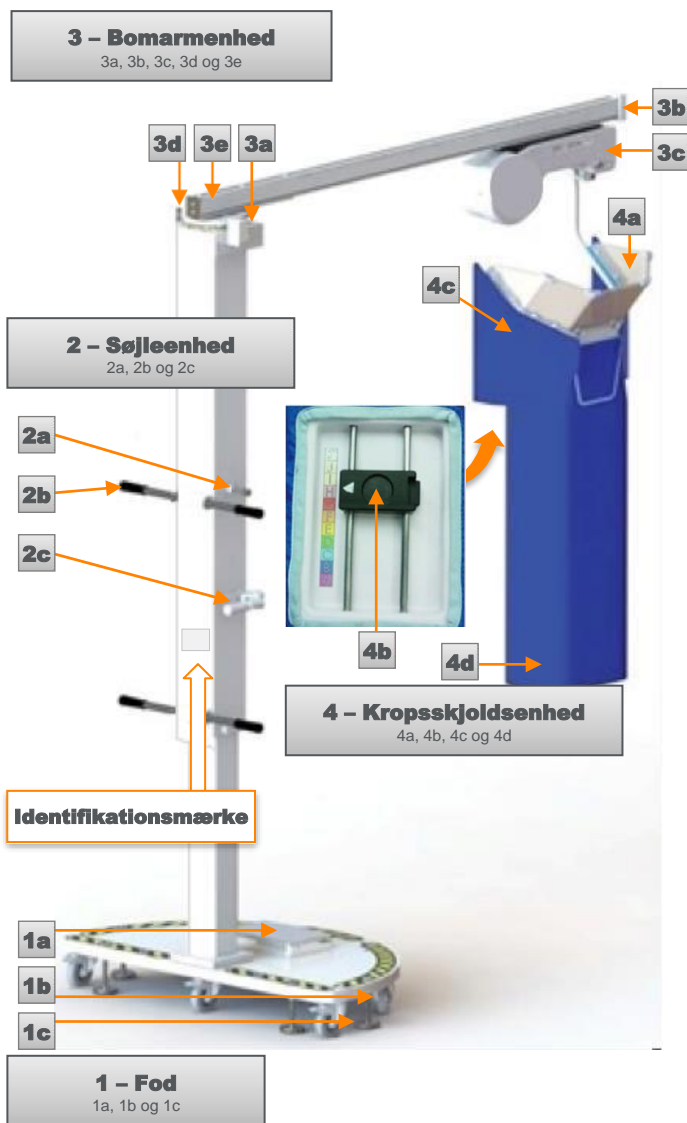
Diagram til figur 1

* IEC 61331-3, afsnit 5.3, en standard, der definerer størrelsen på slå omstrålingsforklæder, kan ikke anvendes ifm. kropsskjoldet. Zero-Gravity overholder eller overskrider de angivne krav. Se figur 1 og skemaet herunder.

Størrelse	Del	Tommer	Centimeter	Blytykkelses ækvivalent (millimeter)**	IEC 61331-3 Kapitel 5.3 Størrelse
A*	Kropsafskærmning	50,0	127,0	1,0 eller 0,5/150 kVp	MM
B*	Kropsafskærmning	23,6	60,0	1,0/150 kVp	Medium B
C*	Kropsafskærmning	37,4	95,0	1,0 eller 0,5/150 kVp	Ikke relevant
D	Kropsafskærmning	6,9	17,5	0,5/150 kVp	Ikke relevant
E (Begge sider)	Skulderafskærmning	17,7	45,0	1,0/150 kVp	Ikke relevant
F (Begge sider)	Skulderafskærmning	15,0	38,0	1,0/150 kVp	Ikke relevant
G	Skrue-dække	9,0	23,0	1,0/150 kVp	Ikke relevant
H	Skrue-dække	7,9	20,0	1,0/150 kVp	Ikke relevant
J	Ansigtsskærmning	7,0	18,0	0,5/150 kVp	Ikke relevant
K		6,3	16,0		
L		9,8	25,0		
M		6,3	16,0		
N		6,9	17,5		

Systemoversigt

Figur 2 (ZGM-6-5H)



Zero-Gravity-gulvenheden er designet til at blive placeret i loftet på operationsstuen på et sted, der vil give adgang til operationsbordet. Placeringen afgøres primært af de kliniske procedurer, der udføres på stedet.

Diagram til figur 2 (ZGM-6-5H)

Item	Del	Formål og specifikation
1	Fod	Bærer søjleenheden (2) og bomarmenheden (3). Vægt: 660 pund (300 kg) Bredde: 48 tommer (122 centimeter) Dybde: 28 tommer (71 centimeter)
1a	Værktøjskasse	Indeholder: (1) unbrakonøgle i hver af størrelserne 5/16 tommer, 5/32 tommer og 1/8 tommer; (1) flad skruetrækker; (1) 3/8 tommer skraldenøgle med firkantdrev; (1) 17 millimeter nøgle med hult skaft med 3/8 tommer firkantdrev; (1) 3/8 tommer bit til unbrakonøgle med 3/8 tommer firkantdrev; (1) 3/8 tommer firkantdrev med 3 tommer forlænger; (1) universalskruenøgle, (1) nivelleringsøje
1b	Låsehjul	Tillader om nødvendigt at flytte systemet på operationsstuen eller til en anden operationsstue.
1c	Nivelleringsfødder	Anvendes til at stabilisere og nivellere systemet
2	Søjleenhed	Teleskopisk, vertikal søjle, som låser sig fast i brugerforetrukne højder (inkluderer identifikationsmærke).
2a	Låsestift	Fjederbelastet trækstift, der justerer søjleenhedens (2) højde.
2b	Løftehåndtag	Bruges til at sætte foden (1) på plads under flytning. Bruges også til at hæve søjleenheden (2) og bomarmenheden (3) til procedureposition.
2c	Friktionsstødhåndtag	Sætter søjleenheden (2) fast sammen med låsestiften.
3	Bomarmenhed	Bærer kropsskjoldet (4d) og relaterede dele. Længde: 196 centimeter (77 tommer)
3a	Drejeskiveleje	Tillader 150° rotation af bomarmenheden (3).
3b	Hætte til endestop	Sikrer, at afbalanceringsenheden (3c) bliver på bomarmenheden (3)
3c	Balanceanordning	Bærer kropsskjoldsenheden (4)
3d	Drejeskivelejts rotationslås	Anvendes til at forhindre bomarmen (3) i at svinge.
3e	Dockingstation	Forebygger vha. en magnet, at kropsskjoldet glider på uønsket vis (4), når den ikke er i brug.

Diagram til figur 2 (ZGM-6-5H)

Item	Del	Formål og specifikation
4	Kropsskjold-enhed (ZGBFS)	Består af en ansigtsskjold (4a), konektor (4b), højre og venstre skulderlapper (4c) og kropsskjold (4d). Vægt i alt: ~ 24,5 kg (54 pund)
4a	Ansigtsskærmning	0,50 mm blyækvivalent/150 kVp [^] . Øjenafskærmning UV-skala nummer 2-1.2/2C-1.2, optisk klasse 1, øget robusthed S.
4b	Forbindelses-element	Fastgør kropsskjoldsenheden (4) til brugerens vest, justeres til 11 positioner: 1,3 centimeter (0,5 tommer) pr. position – 13 cm (5 tommer) vertikalt område
4c	Skuldreskjolde, højre (ZGSS-R) og venstre (ZGSS-L)	1,00 mm blyækvivalent/150 kVp [^]
4d	Kropsafskærmning	1,00 millimeter blyækvivalent/150 kVp [^] på front: 0,50 millimeter blyækvivalent/150 kVp [^] på sider
Ikke vist	Vest	Bæres af brugeren for at sikre korrekt justering af kropsskjoldsenheden (4) og sikrer således en optimal beskyttelse af brugeren. Størrelser: Extra Small (ZGAV-XS), Small (ZGAV-S), Medium (ZGAV-M), Large (ZGAV-L), Extra Large (ZGAV-XL), 3 gange Extra Large (ZGAV3XL)
Ikke vist	Steril afdækning (ZGD20WA-LOOP)	Polyethylen; placeres over kropsskjoldet (4d) for at opretholde steriliteten.

Figur 2 – andre overvejelser (ZGM-6-5H)

Andre overvejelser	Beskrivelse
Skubbekraft til foden, startmodstand	Omtrentlig kraft: 138 Newton (31 pund)
Skubbekraft til foden, rullemodstand	Omtrentlig kraft: 94 Newton (21 pund)
Systemhøjde, maksimal i brug ("F"-position)	274 cm (108 tommer) når søjlen (2) er udvidet til sin fulde længde
Systemhøjde, minimum i brug ("A"-position)	239 cm (94 tommer) når søjlen (2) er trukket ind, og bomarmenheden (3) er sat på
Transporthøjde, minimum	198 cm (78 tommer) når søjlen (2) er trukket helt ind, og bomarmenheden (3) er taget af
Driftsbelastning, maksimum (bombelastning)	32 kg (70 pund)
Brugerens højde	147 cm (4 fod 10 tommer) til 196 cm (6 fod 5 tommer)
Påkrævet ekspertise	Skal være uddannet i brugen af radiologisikkerhedsudstyr, have kendskab og være i stand til at opretholde steriliteten under kirurgiske procedurer, have kendskab til og forståelse af de risici, der er involveret i brugen af radiologiuudstyr, forstå hygiejne- og sterilitetsprincipper, have erfaring i brugen af radiologiuudstyr ifm. operationer af mennesker.
Vægt i samlet stand	341 kg (750 pund)

Brugssikkerhed Bekræft, at systemet er blevet installeret iht. TIDI Products' udgivne monteringsvejledning.



FORSIGTIG! RISIKO FOR SKADE

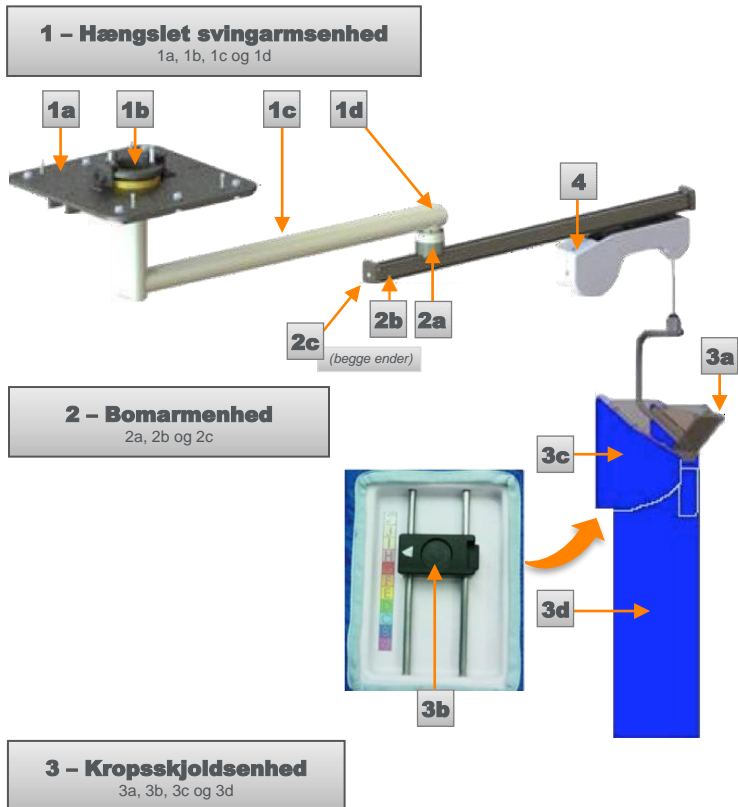
Hvis man ikke har kontrol over søjlen, når man hæver eller sænker den, kan det resultere i kvæstelser eller skade på ejendom.



FORSIGTIG! RISIKO FOR SKADE

Gør ikke forsøg på at flytte gulvenheden under en procedure. Forkert placering eller justering af systemet kan give anledning til personskade eller skade på udstyret.

Figur 3 (ZGHSA)



Det loftsmonterede Zero-Gravity-system er placeret i loftet på operationsstuen på et sted, der vil give adgang til operationsbordet.

Placeringen afgøres primært af de kliniske procedurer, der udføres på stedet.

Det hængslede Zero-Gravity-svingarmssystem (ZGCM-HSA) installeres, så det giver adgang til den ene side af bordet eller til begge sider af bordet.

Diagram til figur 3 (ZGHSA)

Item	Del	Formål og specifikation
1	Hængslet svingarmsenhed	Bærer bomarmenheden (2). Total vægt: ~154 kg (340 pund)
1a	Støttepladeenhed	Et fast leje, der giver stabil støtte og fæstner enheden til loftet. Total vægt: ~90 kg (200 pund)
1b	Loftsdrejeenhed	Tillader enheden at rotere 360 grader på operationsstuen
1c	Faldrør	Forbinder bomarmenheden (2) med loftsdrejeenheden (1b). Total vægt: ~64 kg (140 pund)
1d	Identifikationsmærke	Giver identifikationsoplysninger om enheden.
2	Bomarmenhed	Bærer kropsskjoldet og relaterede dele. Bomarmen er 165 cm (65 tommer) lang med en total vægt på 18 kg (40 pund)
2a	Drejeenhedens støtteelement	Monteret på faldrøret (1c), bærer bomarmenheden (2)
2b	Sammenkoblingsstation	Forebygger vha. en magnet, at kropsskjoldet glider på uønsket vis (3), når det ikke er i brug.
2c	Endestophætte	Sikrer, at afbalanceringsenheden (4) bliver på bomarmenheden (2).
3	Kropsafskærmningsenhed (ZGBFS)	Består af et ansigtsskjold (3a), konektor (3b) og kropsskjold (3d). Vægt i alt: ~24,5 kg (54 pund).
3a	Ansigtsskjold	0,50 mm blyækvivalent/150 kVp [^] . Øjenafskærmning UV-skala nummer 2-1.2/2C-1.2, optisk klasse 1, øget robusthed S.
3b	Forbindelselement	Fæstner kropsskjoldsenheden (3) til brugerens vest og kan justeres til 11 positioner: 1,3 cm (0,5 tommer) pr. position – 13 cm (5 tommer) vertikalt område
3c	Skuldreskjolde, højre (ZGSS-R) og venstre (ZGSS-L)	1,00 millimeter blyækvivalent/150 kVp [^]
3d	Kropsskjold	1,00 mm blyækvivalent/150 kVp [^] på forsiden 0,50 mm blyækvivalent/150 kVp [^] på sider
4	Balanceanordning	Bærer kropsskjoldsenheden (3), der indeholder bly.

[^]Forhold med snævre retningsstråle

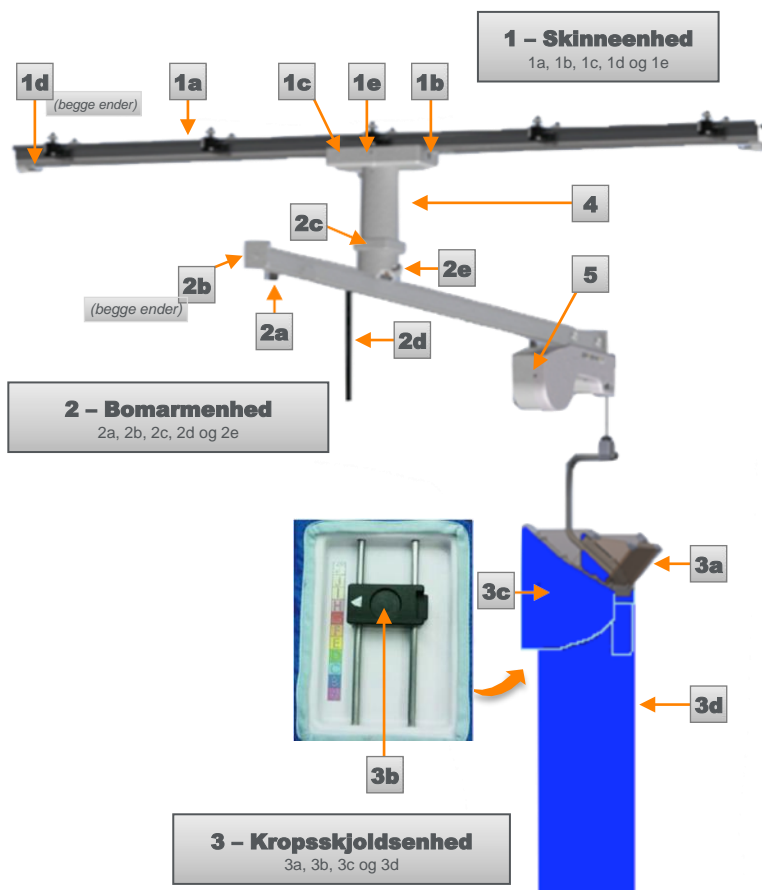
Diagram til figur 3 (ZGHSA)

Item	Del	Formål og specifikation
Ikke vist	Brugerens værktøjskit	<ul style="list-style-type: none"> • 17 millimeter nøgle med hult skaft med 3/8 tommer firkantdrev • 3 tommer forlænger med 3/8 tommer firkantdrev • 5/32 tommer unbrakonøgle med kugleende • 7 1/2 tommer skraldenøgle (3/8 tommer drev)
Ikke vist	Vest	Bæres af brugeren for at sikre korrekt justering af kropsskjoldsenheden (3) og sikrer således en optimal beskyttelse af brugeren. Størrelser: Extra Small (ZGAV-XS), Small (ZGAV-S), Medium (ZGAV-M), Large (ZGAV-L), Extra Large (ZGAV-XL), 3 gange Extra Large (ZGAV-3XL)
Ikke vist	Steril afdækning (ZGD20WA-LOOP)	Polyethylen; placeres over kropsafsærmningen for at opretholde steriliteten.

Figur 3 – andre overvejelser (ZGHSA)

Andre overvejelser	Beskrivelse
Påkrævet loftshøjde	272 cm (107 tommer) minimum
Afbalanceringsenhedens arbejdslængde	118 cm (46,5 tommer)
Vægt i samlet stand	~227 kg (500 pund)
Bomarmsrotation	360°
Faldrørsrotation	360°; eller vinkelbegrænsning med polstrede stopanordninger
Driftsbelastning, maksimum (bombelastning)	~34 kg (74 pund)
Brugerens højde	147 cm (4 fod 10 tommer) til 196 cm (6 fod 5 tommer)
Påkrævet ekspertise	Skal være uddannet i brugen af radiologisikkerhedsudstyr, have kendskab og være i stand til at opretholde steriliteten under kirurgiske procedurer, have kendskab til og forståelse af de risici, der er involveret i brugen af radiologiuudstyr, forstå hygiejne- og sterilitetsprincipper, have erfaring i brugen af radiologiuudstyr ifm. operationer af mennesker.

Figur 4 (ZGCM-48 | ZGCM-66)



Det loftsmonterede Zero-Gravity-system er placeret i loftet på operationsstuen på et sted, der vil give adgang til operationsbordet.

Placeringen afgøres primært af de kliniske procedurer, der udføres på stedet.

Der er to forskellige størrelser af Zero-Gravity-enskinnesystemer. Systemerne er identiske bortset fra længden på bomarmenheden.

- 122 cm (48 tommer) modellen (ZGCM-48) giver adgang til den ene side af bordet
- 168 cm (66 tommer) modellen (ZGCM-66) giver adgang til begge sider af bordet

Diagram til figur 4 (ZGCM-48 | ZGCM-66)

Item	Del	Formål og specifikation
1	Skinneenhed	Bærer faldrøret (4). Vægt i alt: ~68,0 kg (150 pund)
1a	Skinne	Loftsmonteret, bærer slæden, Bredde: 12,7 cm (5 tommer) Længde: 3 meter (118 tommer).
1b	Slæde	Udgør en monteringsoverflade til faldrøret (4) og bevæger sig op og ned ad skinnen (1a).
1c	Vognafdækninger	Beskytter slæden (1b).
1d	Endestop	Fungerer som et positivt stop for slæden (1b).
1e	Identifikationsmærke	Giver identifikationsoplysninger om enheden.
2	Bomarmenhed	Bærer kropsskjoldet og relaterede dele <ul style="list-style-type: none"> ZGCM-48 er 165 cm (65 tommer) lang med en total vægt på 18 kg (40 pund). ZGCM-66 er 272 cm (107 tommer) lang med en total vægt på 23 kg (50 pund).
2a	Sammenkoblingsstation	Forebygger vha. en magnet, at kropsskjoldet glider på uønsket vis (3), når det ikke er i brug.
2b	Endestophætte	Sikrer, at afbalanceringsenheden (5) bliver på bomarmenheden (2).
2c	Drejeled	Tillader 360° rotation af bomarmenheden (2).
2d	Låsestift	Tillader bomarmenheden (2) at låse i én af (6) forindstillede positioner. Aktiveringen sker vha. et trækstiftens håndtag.
2e	Bomarmens justeringsknap	Fastspænder og løsner, således at bomarmen kan justere længden på bommen under drejemidpunktets centrum.
3	Kropsafskærmningsenhed (ZGBFS)	Består af ansigtsskjold (3a), kropsskjold (3d) og konektor (3b). Vægt i alt: ~24,5 kg (54 pund).
3a	Ansigtsskjold	0,50 mm blyækvivalent/150 kVp [^] . Øjenafskærmning UV-skala nummer 2-1.2/2C-1.2, optisk klasse 1, øget robusthed S.
3b	Forbindelselement	Fæstner kropsskjoldsenheden (3) til brugerens vest og kan justeres til 11 positioner: 1,3 cm (0,5 tommer) pr. position – 13 cm (5 tommer) vertikalt område
3c	Skuldterskjolde, højre (ZGSS-R) og venstre (ZGSS-L)	1,00 millimeter blyækvivalent/150 kVp [^]
3d	Kropsafskærmning	1,00 mm blyækvivalent/150 kVp [^] på forsiden 0,50 mm blyækvivalent/150 kVp [^] på sider
4	Faldrør	Monteret på slæden (1b), bærer bomarmenheden (2).
5	Balanceanordning	Bærer kropsskjoldsenheden (3), der indeholder bly.

[^]Forhold med snæver retningsstråle

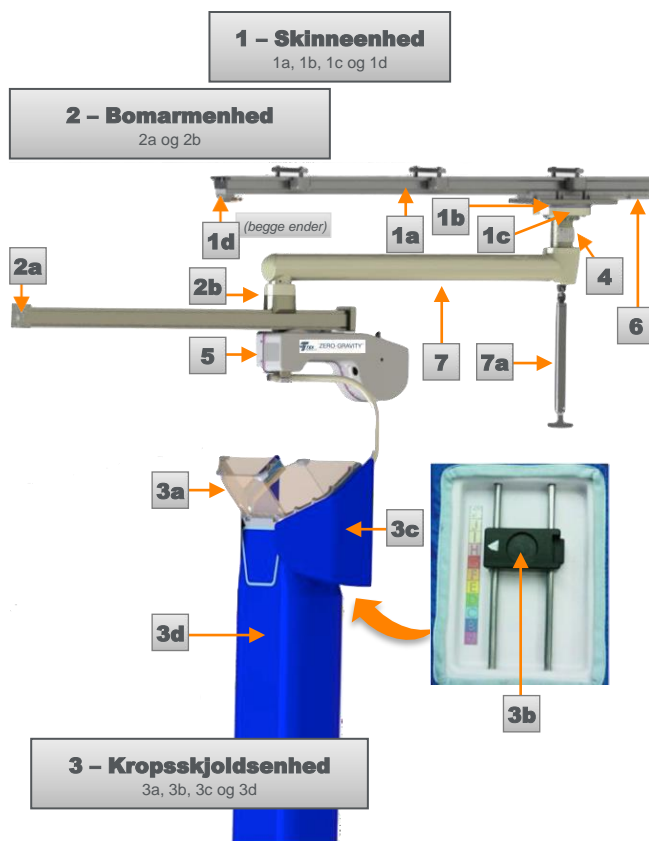
Diagram til figur 4 (ZGCM-48 | ZGCM-66)

Item	Del	Formål og specifikation
Ikke vist	Brugerens værktøjskit	<ul style="list-style-type: none"> • 17 millimeter nøgle med hult skaft, 12 punkter med 3/8 tommer firkantdrev • 3 tommer forlænger med 3/8 tommer firkantdrev • 1/8 tommer unbrakonøgle med kugleende • 5/32 tommer unbrakonøgle med kugleende • 3/16 tommer skruetrækker med almindeligt blad og samlet længde på 6 3/4 tommer • 7 1/2 tommer skraldenøgle med hastighedsring (3/8 tommer drev) • 6 tommer justerbar nøgle med 15/16 tommer kapacitet
Ikke vist	Vest	<p>Bæres af brugeren for at sikre korrekt justering af kropsskjoldsenheden (3) og sikrer således en optimal beskyttelse af brugeren. Størrelser:</p> <p>Extra Small (ZGAV-XS), Small (ZGAV-S), Medium (ZGAV-M), Large (ZGAV-L), Extra Large (ZGAV-XL), 3 gange Extra Large (ZGAV-3XL)</p>
Ikke vist	Steril afdækning (ZGD20WA-LOOP)	Polyethylen; placeres over kropsskjoldet (3) for at opretholde steriliteten.

Figur 4 – andre overvejelser (ZGCM-48 | ZGCM-66)

Andre overvejelser	Beskrivelse
Påkrævet loftshøjde	259 cm (102 tommer) minimum
Afbalanceringsenhedens arbejds længde for ZGCM-48	118 cm (46,5 tommer)
Afbalanceringsenhedens arbejds længde for ZGCM-66	226 cm (89,0 tommer)
Slædens arbejds længde (mellem endestop)	244 cm (96,0 tommer)
Samlet vægt af ZGCM-48	~143 kg (315 pund)
Samlet vægt af ZGCM-66	~147 kg (325 pund)
Bomarmsrotation	360°; eller vinkelbegrænsning med låsestiftmulighed i 6 positioner.
Driftsbelastning, maksimum (bombelastning)	~34 kg (74 pund)
Brugerens højde	147 cm (4 fod 10 tommer) til 196 cm (6 fod 5 tommer)
Påkrævet ekspertise	Skal være uddannet i brugen af radiologisikkerhedsudstyr, have kendskab og være i stand til at opretholde steriliteten under kirurgiske procedurer, have kendskab til og forståelse af de risici, der er involveret i brugen af radiologiuudstyr, forstå hygiejne- og sterilitetsprincipper, have erfaring i brugen af radiologiuudstyr ifm. operationer af mennesker.

Figur 5 (ZGCM-HSA)



Det loftsmonterede Zero-Gravity-system er placeret i loftet på operationsstuen på et sted, der vil give adgang til operationsbordet.

Placeringen afgøres primært af de kliniske procedurer, der udføres på stedet.

Zero-Gravity-enskinnesystemet med hængslet svingarm (ZGCM-HSA) er udviklet til at tilvejebringe 360° positionering af det hængende krops- og ansigtsskjold til forskellige procedurer. Zero-Gravity glider af vejen og kan opbevares i siden af rummet.

Diagram til figur 5 (ZGCM-HSA)

Item	Del	Formål og specifikation
1	Skinneenhed	Bærer faldrøret (4). Vægt i alt: ~68,0 kg (150 pund)
1a	Skinne	Loftsmonteret, bærer slæden. Bredde: 12,7 cm (5 tommer) Længde: 3 meter (118 tommer).
1b	Slæde	Udgør en monteringsoverflade til faldrøret (4) og bevæger sig op og ned ad skinnen (1a).
1c	Vognafdækninger	Beskytter slæden (1b).
1d	Endestop	Fungerer som et positivt stop for slæden (1b).
2	Bomarmenhed	Bærer kropsskjoldet og relaterede dele. Længde: 150 centimeter (59 tommer). Vægt i alt: ~18 kg (40 pund).
2a	Endestophætte	Sikrer, at afbalanceringsenheden (5) bliver på bommenheden (2).
2b	Drejeleddets støtteelement	Monteret på drejebommenheden (7) og tillader 360° rotation af bomarmenheden (2).
3	Kropsafskærmningsenhed (ZGBFS)	Består af ansigtsskjold (3a), kropsskjold (3d) og konektor (3b). Vægt i alt: ~24,5 kg (54 pund).
3a	Ansigtsskjold	0,50 mm blyækvivalent/150 kVp [^] . Øjenafskærmning UV-skala nummer 2-1.2/2C-1.2, optisk klasse 1, øget robusthed S.
3b	Forbindelselement	Fæstner kropsskjoldsenheden (3) til brugerens vest og kan justeres til 11 positioner: 1,3 cm (0,5 tommer) pr. position – 13 cm (5 tommer) vertikalt område
3c	Skulderekjold, højre (ZGSS-R) og venstre (ZGSS-L)	1,00 millimeter blyækvivalent/150 kVp [^]
3d	Kropsafskærmning	1,00 mm blyækvivalent/150 kVp [^] på forsiden 0,50 mm blyækvivalent/150 kVp [^] på sider
4	Faldrør	Monteret på slæderne (1b) og bærer drejeleddet (7).
5	Balanceanordning	Bærer kropsskjoldsenheden (3), der indeholder bly.
6	Identifikationsmærke	Giver identifikationsoplysninger om enheden.
7	Drejelig bomarmenhed	Monteret på faldrøret (4). Giver en dobbelt, drejelig forbindelse til understøttelse af bomarmenheden (2).
7a	Håndtag	Anvendes til at skubbe eller trække slæden (1b) på skinneenheden (1).

[^]Forhold med snævre retningsstråle

Diagram til figur 5 (ZGCM-HSA)

Item	Del	Formål og specifikation
Ikke vist	Brugerens værktøjskit	<ul style="list-style-type: none"> • 17 millimeter nøgle med hult skaft, 12 punkter med 3/8 tommer firkantdrev • 3 tommer forlænger med 3/8 tommer firkantdrev • 1/8 tommer unbrakonøgle med kugleende • 5/32 tommer unbrakonøgle med kugleende • 7 1/2 tommer skraldenøgle med hastighedsring (3/8 tommer drev)
Se figur 9	Vest	<p>Bæres af brugeren for at sikre korrekt justering af kropsskjoldsenheden (3) og sikrer således en optimal beskyttelse af brugeren.</p> <p>Størrelser: Extra Small (ZGAV-XS), Small (ZGAV-S), Medium (ZGAV-M), Large (ZGAV-L), Extra Large (ZGAV-XL), 3 gange Extra Large (ZGAV-3XL)</p>
Se figur 3	Sammenkoblingsstation	Forebygger vha. en magnet, at kropsskjoldet glider på uønsket vis (3), når det ikke er i brug.
Ikke vist	Steril afdækning (ZGD20WA-LOOP)	Polyethylen; placeres over kropsskjoldet (3) for at opretholde steriliteten.

Figur 5 – andre overvejelser (ZGCM-HSA)

Andre overvejelser	Beskrivelse
Påkrævet loftshøjde	274 cm (108 tommer) minimum
Afbalanceringsenhedens arbejds længde for ZGCM-HSA	118 cm (46,5 tommer)
Slædens arbejds længde (mellem endestop)	244 cm (96,0 tommer)
Samlet vægt af ZGCM-HSA	~ 168 kg (370 pund)
Bomarmsrotation	360°
Driftsbelastning, maksimum (bombelastning)	~34 kg (74 pund)
Brugerens højde	147 cm (4 fod 10 tommer) til 196 cm (6 fod 5 tommer)
Påkrævet ekspertise	Skal være uddannet i brugen af radiologisikkerhedsudstyr, have kendskab og være i stand til at opretholde steriliteten under kirurgiske procedurer, have kendskab til og forståelse af de risici, der er involveret i brugen af radiologiudstyr, forstå hygiejne- og sterilitetsprincipper, have erfaring i brugen af radiologiudstyr ifm. operationer af mennesker.

Brug af systemet



ADVARSEL!

Systemet skal samles og installeres af TIDI Products-
autoriserede repræsentanter.



ADVARSEL! Klemningsfare

Sørg for ikke at få hænder og krop i klemme i enheden under
brugen. Hvis man ikke holder hænder og krop fri af enheden, kan
det resultere i alvorlige kvæstelser.

Placer Zero-Gravity-gulvenheden på operationsstuen (ZGM-6-5H)



*Flyt enheden til cirka 1,2 meter (4 fod) fra operationsstedet,
og hvor den er fri for forhindringer i loftet og på gulvet.*

Armens bevægelsesområde ved brug af kropsskjoldet

- Zero-Gravity giver plads til længden af en patient, når enheden
placeres mellem operationsbordet og bagbordet.
- Designet gør det muligt for kropsskjoldet at rotere 360° om nødvendigt.
- Zero-Gravity tilpasser sig enhver vertikal bevægelse, herunder
begrænset vipning og bøjning.

Placer hængslet sving-/bomarmenheden (ZGHSA | ZGCM-48 | ZGCM-66 | ZGCM-HSA)

De loftsmonterede Zero-Gravity-systemer har et tilstrækkeligt bevægelsesområde
og rotationsfunktioner til, at de er fleksible på operationsstuen. Et servicebesøg på
stedet af TIDI Products-repræsentanten er den bedste måde at hjælpe med at
bestemme de optimale opsætningsforhold for arbejdsgangen i hvert rum.

Beslutninger om rummets arbejdsgang er nødvendige for at bestemme:

ZGHSA | ZGCM-HSA:

- Placering af dockingstationen for at beskytte det sterile felt
korrekt
- Opbevaringsplads når systemet ikke er i brug

ZGCM-48 | ZGCM-66:

- Låst drejeled
- Ulåst drejeled
- Placering af sammenkoblingsstationen for at beskytte det
sterile felt korrekt
- Opbevaringsplads når systemet ikke er i brug

Nivellerer foden (ZGM-6-5H)

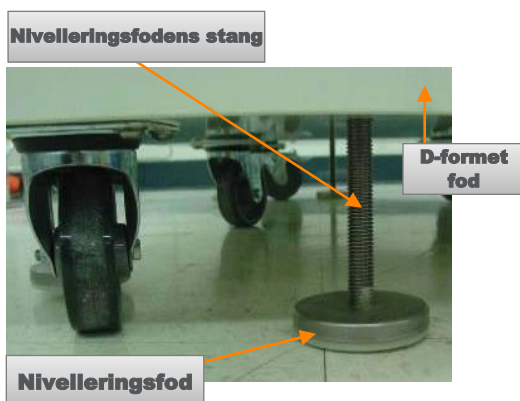


FORSIGTIG! RISIKO FOR SKADE

Sørg for, at alle nivelleringsfødder rører gulvet.

1. Sænk nivelleringsfødderne med 5/16 tommer unbrakonøglen, indtil alle fødder rører gulvet (figur 6).

Figur 6



2. Fuldfør nivelleringsprocessen ved at centrere nivelleringsboblen i værktøjskassen på oversiden af den D-formede fod (figur 7). Brug nivelleringsfødderne til at foretage finjusteringer.

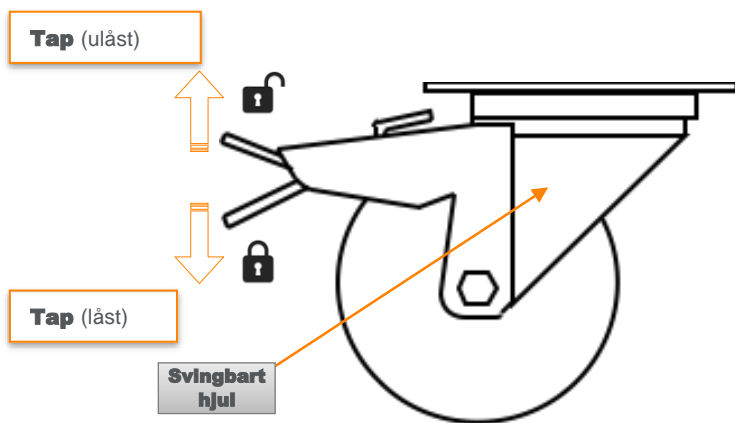
Figur 7



Når foden er nivelleret, er nivelleringsføddernes stænger under overfladen af den D-formede fod.

- Tryk tappen ned for at låse de svingbare hjul, således at de ikke ruller eller drejer (figur 8).

Figur 8



Låsning af de svingbare hjul forhindrer dem i at rulle og dreje.

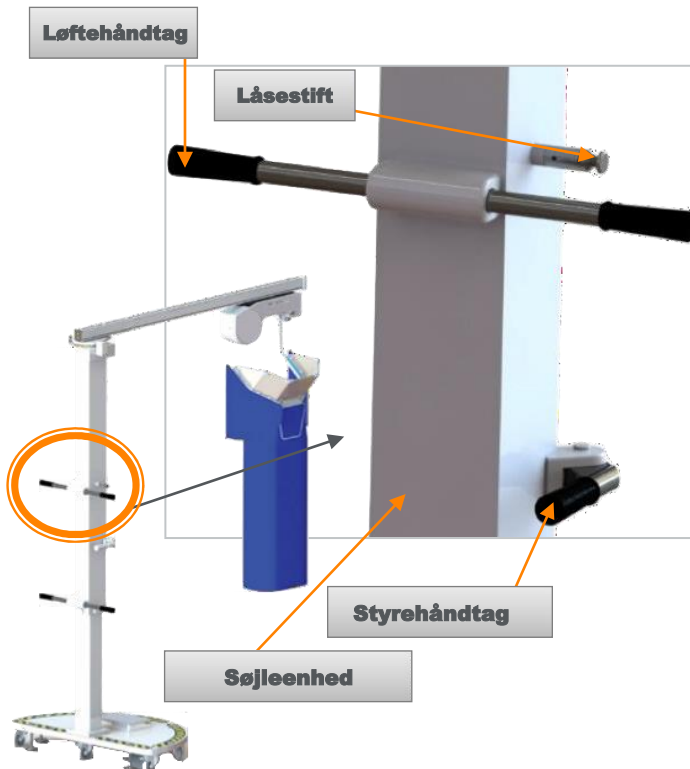
Indstil højden (ZGM-6-5H)

Søjlehøjden justeres i trin på 7,6 cm (3 tommer) over (6) positioner som vist på søjlehøjdeetiketten nederst på søjleenheden.



Hver bruger har forskellige højdepræferencer. Når højderne er bestemt, kan det være en god idé at notere dem ned mhp. fremtidig opsætning på operationsstuen.

Figur 9



TO ANORDNINGER SKAL LØSNES FOR AT PLACERE DEN VERTIKALE SØJLE TIL JUSTERING (FIGUR 9)

- Låsestift (figur 10 og figur 12)
- Friktionsstødhåndtag (figur 11 og figur 13)



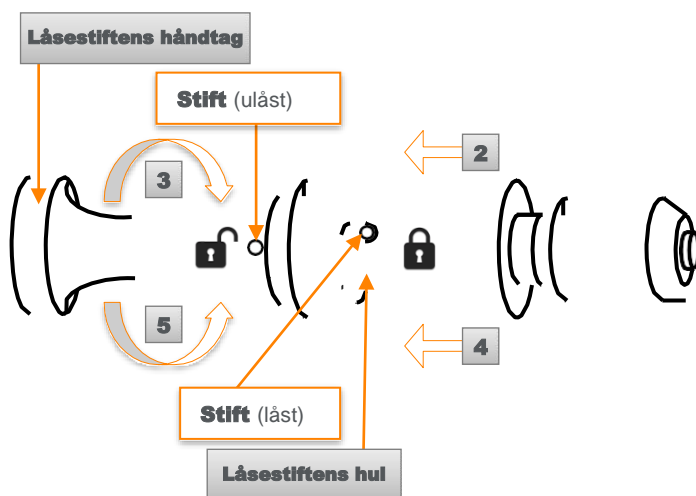
ADVARSEL! VÆLTEFARE

Ved flytning af Zero Gravity-gulvsystemet henvises der til følgende figurer for at sikre, at søjlen er låst i sin laveste position med friktionsstødhåndtaget, og at antirotationslåsen er aktiveret.

FOR AT LÅSE DEN VERTIKALE SØJLE OP TIL JUSTERING

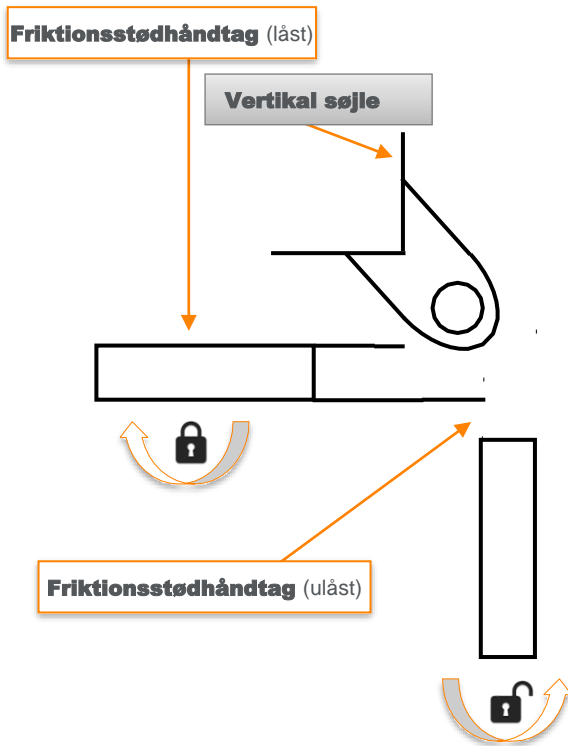
- Løsn låsestiften (figur 10), og lås friktionsstødhåndtaget op (figur 11)
- Låsestiften er løsnet, når stiften bevæger sig helt ud af hullet (Figur 10):
 1. Tryk let ned på løftehåndtagene (figur 9), og bliv ved med at trykke, mens låsestiften løsnes (figur 10).
 2. Træk håndtaget mod dig, indtil stiften møder modstand i hullet.
 3. Drej håndtaget med uret (mod højre), indtil stiften møder modstand i hullet.
 4. Træk håndtaget mod dig, indtil stiften er ude af hullet.
 5. Drej håndtaget mod uret (mod venstre), indtil stiften er ude af hullet og hviler mod stiftlegemet.

Figur 10



- Friktionsstødhåndtaget løsnes, når det skubbes væk fra den vertikale søjle (figur 11).

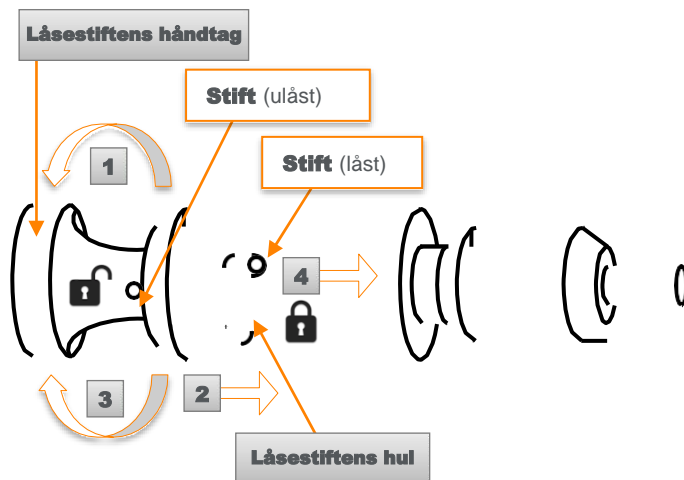
Figur 11



Du kan nu justere den vertikale søjlehøjde ved at trykke på eller trække i løftehåndtagene efter behov.

- Når den vertikale søjlehøjde er justeret, skal låsestiften og friktionsstødhåndtaget sættes i og låses igen (figur 9)
- Sæt låsestiften i (figur 12), og lås friktionsstødhåndtaget (figur 13).

Figur 12



LÅSESTIFTEN ER SAT I, NÅR STIFTEN ER SAT HELT IND I HULLET (FIGUR 12)

1. Drej håndtaget med uret (mod højre), indtil stiften sidder fast i hullet.
2. Lad fjederen skubbe stiften ind i søjlen, indtil stiften møder modstand i hullet.
3. Drej håndtaget mod uret (mod venstre), indtil stiften møder modstand i hullet.
4. Lad fjederen skubbe stiften helt ind i søjlen, indtil stiften møder modstand i hullet.

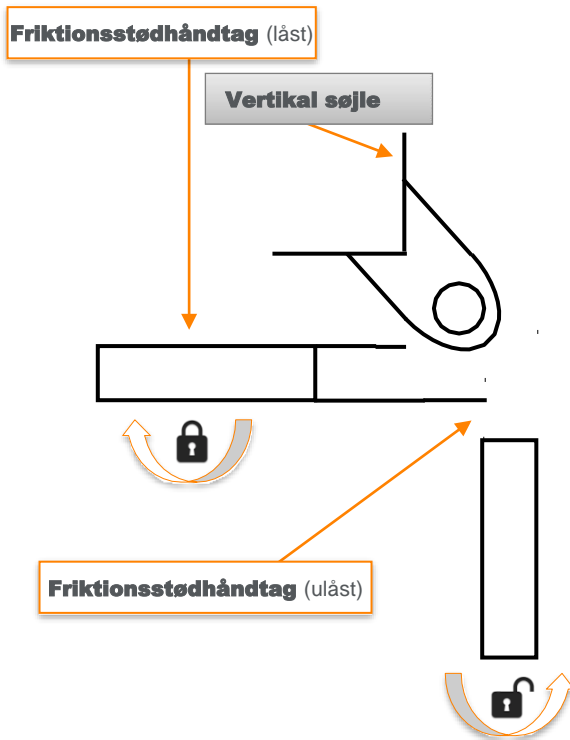


ADVARSEL! VÆLTEFARE

Ved flytning af Zero Gravity-gulvsystemet skal det sikres, at låsestiften er gået helt i indgreb i position "A", som er søjlens laveste position.

- Friktionsstødhåndtaget låses fast, når det skubbes mod den vertikale søjle (figur 13)

Figur 13



Den vertikale søjles højde er nu låst.



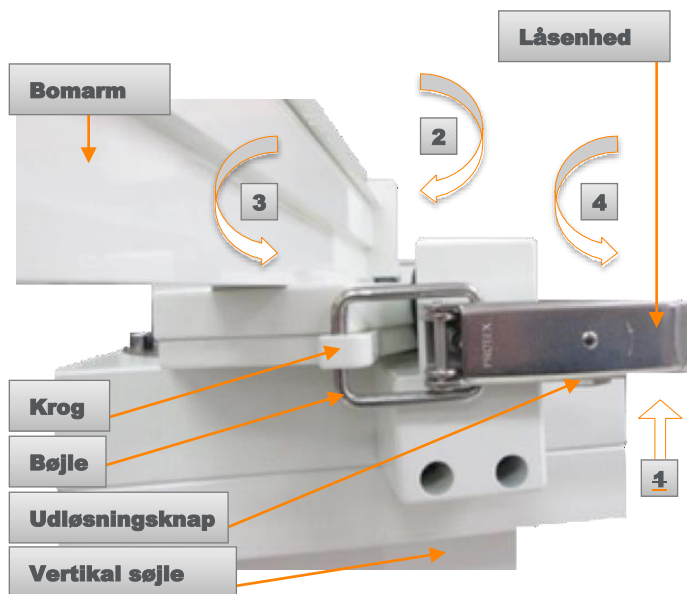
ADVARSEL! VÆLTEFARE

Ved flytning af Zero Gravity-gulvsystemet skal det sikres, at friktionsstødhåndtaget er låst fast som vist i figur 13.

Lås bomarmen (ZGM-6-5H)

Der er anbragt en lås nær toppen af den vertikale søjle og en krog under bomarmen med det formål at forebygge rotation af bomarmen.

Figur 14



SÅDAN LÅSES BOMARMEN (FIGUR 14)

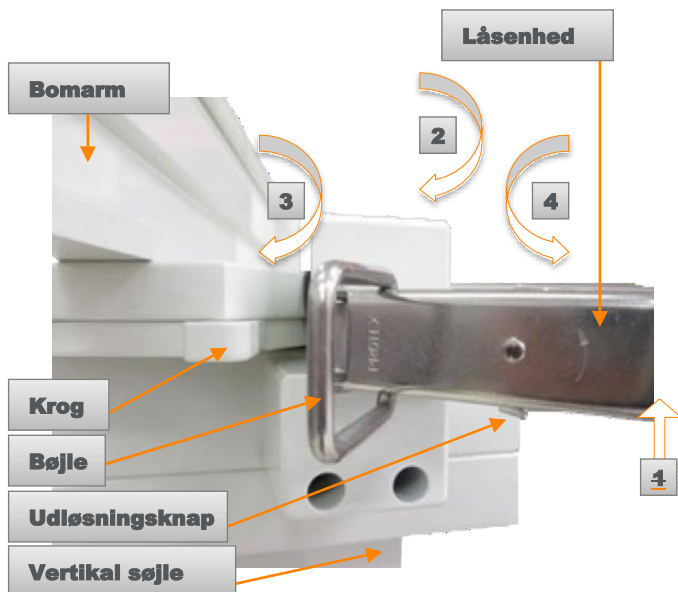
1. Tryk på udløsningsknappen i bunden af låsen. Dette trin er kun nødvendigt, hvis låsen er i den låste position.
2. Drej låsenheden mod dig for at udløse den og placere bøjlen.
3. Drej bomarmen, indtil den rører stopklodsen. Placer bøjlen i krogen.
4. Drej låsenheden væk fra dig, indtil den låser. Den skal være parallel med den vertikale søjle.



ADVARSEL! VÆLTEFARE

Ved flytning af Zero Gravity-gulvsystemet skal det sikres, at bomarmen er låst og fikseret i henhold til figur 14.

Figur 15



SÅDAN LÅSES BOMARMEN OP (FIGUR 15)

1. Tryk på udløsningsknappen i bunden af låsen.
2. Drej låsenheden mod dig for at udløse den og bevæg bøjlen væk fra krogen.
3. Drej bomarmen, indtil krogen er fri af bøjlen.
4. Drej låsenheden væk fra dig, indtil den låser. Den skal være parallel med den vertikale søjle.


Juster bomarmens vinkel (ZGCM-48 | ZGCM-66)

Zero-Gravity-bommen er designet til at dreje og give et tilstrækkeligt bevægelsesområde på operationsstuen. Drejeleddet kan arbejde i to tilstande:

- Et låst drejeled giver det største bevægelsesområde, når der ikke er nogen fare for kollisioner over hovedet i arbejdszonen.
- Et låst drejeled giver en sikker zone med adgang til patienterne, hvor der er fare for kollisioner over hovedet.



ADVARSEL! KOLLISIONSRISIKO

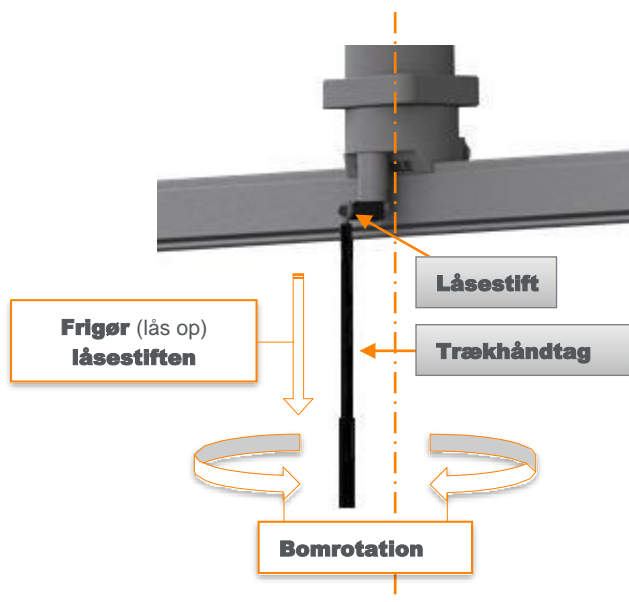
Hvis låsestiften ikke er i indgreb (ulåst ) position, mens bomarmen er i brug, kan det resultere i kollisioner med andet udstyr på operationsstuen.



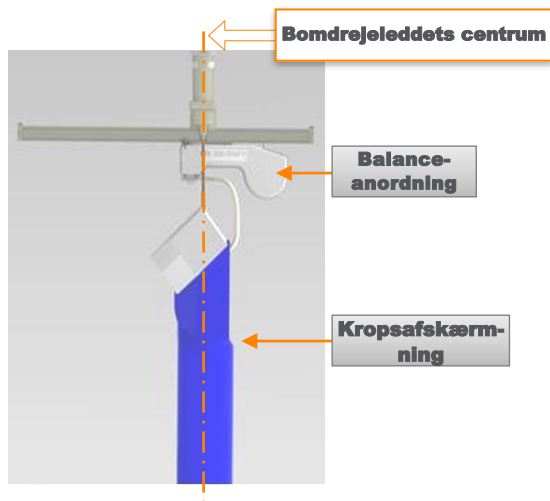
FORSIGTIG! RISIKO FOR SKADE PÅ UDSYRET

Den 66" lange bom har stopskruer for at begrænse placeringen. Bevægelsen er begrænset for at undgå usikker belastning af bomarmen. Fjern ikke de bevægelsesbegrænsende skruer (kun ZGCM-66).

Figur 16



Figur 17



1. Skub afbalanceringsenheden og kropsskjoldet direkte ind under drejemidtpunktet (figur 17).
2. Træk trækstiftens håndtag ned for at frigøre (låse op) låsestiften, og roter håndtaget 45° til spærrepositionen. Slip trækhandtaget. Bommen roterer nu frit (figur 16).
3. Placer bomarmen i den ønskede vinkel (figur 18). Træk trækhandtaget ned igen, og drej tilbage til centrum for at låse bomdrejeleddet. Slip trækhandtaget. Låsestiften sætter sig fast igen. Bevæg bomarmen forsigtigt frem og tilbage for at sikre, at bomdrejeleddet låses igen (figur 16).



Brugere, der måler under 168 cm (5 fod og 6 tommer), kan have brug for at stå på en stol med trin for at nå trækstiftens håndtag.



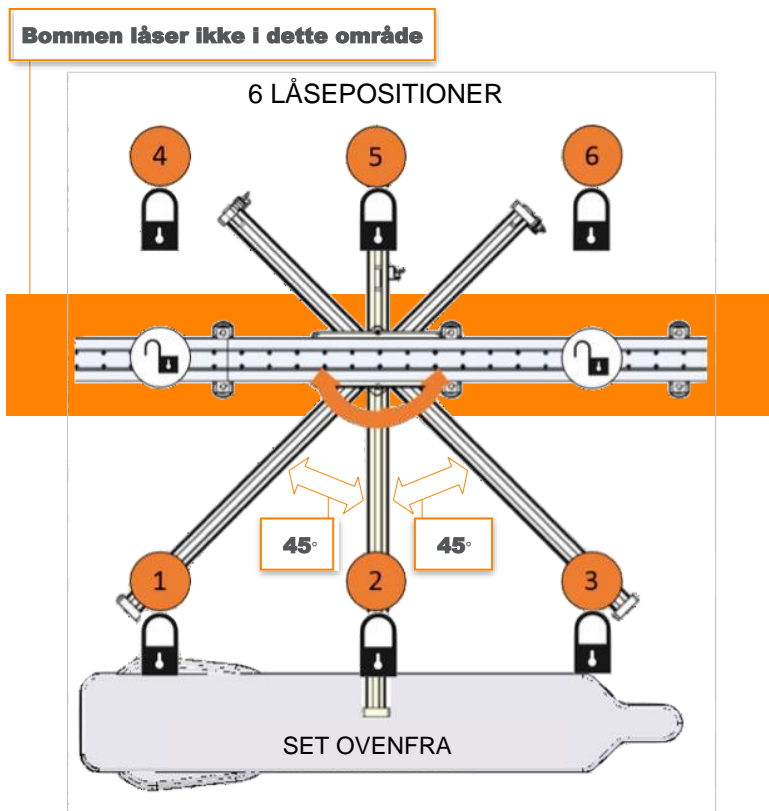
FORSIGTIG! KLEMNINGSFARE

Vær forsigtig, når du skubber bomarmen under drejeleddets centrum. Fingre eller hænder kan komme i klemme mellem drejeleddet og stopskruerne i toppen af bommen eller mellem drejeleddet og endestophætten.

Figur 18



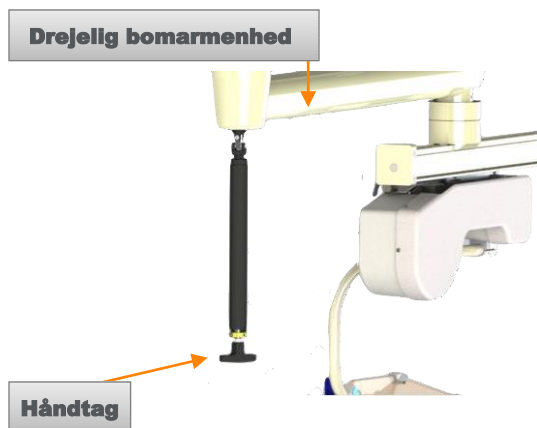
Det er ikke muligt at låse bommen i en position parallelt med skinneenheden.



Bevæg bomarmenheden (ZGCM-HSA)

Brug håndtaget med justerbar længde til at bevæge drejebomenheden på skinneenheden på plads (figur 19).

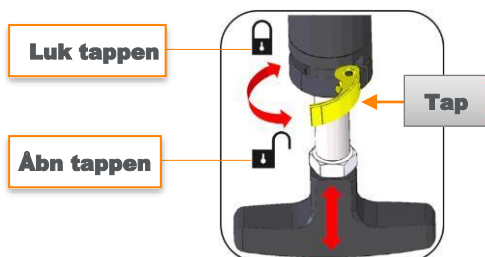
Figur 19



FORSIGTIG! Klemningsfare

Vær forsigtig, når du lukker tappen på det justerbare håndtag.

Figur 20



SÅDAN JUSTERES LÆNGDEN PÅ HÅNDTAGET (FIGUR 20)

1. Åbn tappen på håndtaget
2. Skub håndtaget op eller ned til den ønskede længde
3. Luk tappen på håndtaget

Lås dockingstationen på bomarmen (all modeller)

Når kropsskjoldet ikke er i brug under en procedure, kan den sættes fast og opbevares vha. dockingstationsenheden på bomarmen. Enheden har en magnet, som holder afbalanceringsenheden og kropsskjoldet på plads og forhindrer uønsket glidning hen ad bommen.



Afbalanceringsenhedens bevægelse:

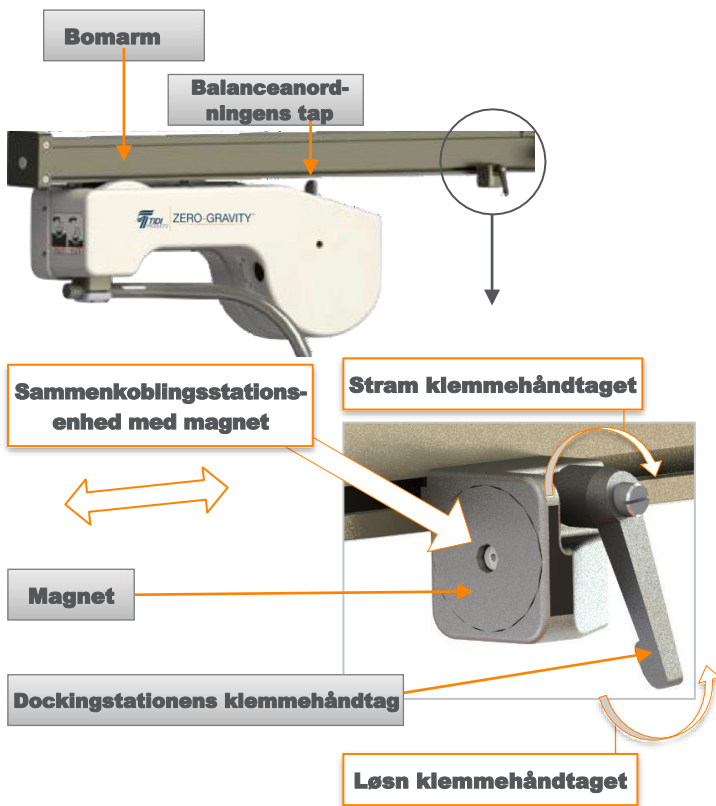
Bomarmen er designet og monteret med en 1° hældning, der kan føre til, at afbalanceringsenheden bevæger sig. Brug dockingstationen for at forhindre uønsket bevægelse.

Dockingstationen gør det muligt at etablere en opbevaringsplads. Kontrollér, at kropsskjoldet ikke kommer i vejen for andre genstande, når den opbevares på dockingstationen.



Tappen til afbalanceringsenheden SKAL være på siden af dockingstationen med magneten.

Figur 21



SÅDAN LÅSES KROPSSKJOLDET PÅ PLADS (FIGUR 21)

1. Løsn dockingstationens klemmehåndtag, og skub enheden langs bommen til et sted inden for 15,2 cm (6 tommer) fra enden.
2. Stram klemmehåndtaget for at låse dockingstationen.
3. Skub afbalanceringsenheden og kropsskjoldet hen mod dockingstationen, indtil magneten sætter sig fast.
4. Test placeringen for at sikre, at kropsskjoldet hviler i dockingstationen. Juster dockingstationens placering efter behov.

SÅDAN KOBLES AFBALANCERINGSENHEDEN FRA (FIGUR 21)

1. Træk kropsskjoldet væk, indtil magneten frakobles.



Hvis vognen skal køre videre, kan det være nødvendigt at rotere dockingstationen, så magneten befinder sig parallelt med loftet.

SÅDAN ROTERES DOCKINGSTATIONEN (FIGUR 21)

1. Løsn dockingstationens klemmehåndtag.
2. Roter dockingstationen, så magneten vender mod loftet.
3. Spænd dockingstationens klemmehåndtag.
4. Flyt vognen efter behov.



ADVARSEL! VÆLTEFARE

Ved flytning af Zero Gravity-gulvsystemet (ZGM-6-5H) skal afbalanceringsenheden fastgøres med dockingstationens magnet. Hvis systemet flyttes fra et rum til et andet, er det bedste praksis at placere dockingstationens magnet så tæt som muligt på søjlen.

Sæt kropsskjoldet fast (alle modeller)

Det er nyttigt at sætte kropsskjoldet fast mhp.

- Opbevaring, når kropsskjoldet ikke er i brug
- Styring af de bevægelige arme i rummet
- Placer den sterile afdækning over kropsskjoldet



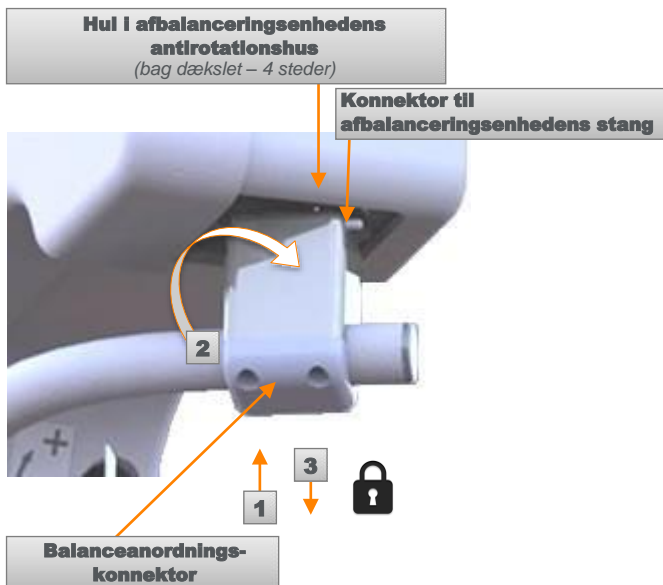
Brug KUN sterile afdækninger leveret af TIDI Products.



ZGM-6-5H: Indstil den vertikale søjle til en behagelig højde til placering af afdækningen. Se positionerne A-F på søjlehøjdeetiketten nederst på søjleenheden, og indstil højden i dette dokument.

Konnektoren til afbalanceringsenheden har (2) stænger og fæstner kropsskjoldet til afbalanceringsenheden vha. huller i vognens antirotationshus.

Figur 22



SÅDAN SÆTTES KROPSSKJOLDET FAST I AFBALANCERINGSENHEDEN (FIGUR 22)

1. Løft konnektoren til afbalanceringsenheden op i afbalanceringsenhedens antirotationshus, således at hver stang til afbalanceringsenhedskonnektoren sættes i et hul i huset. Bliv ved med at skubbe konnektoren op, indtil stængerne møder modstand i hullerne.



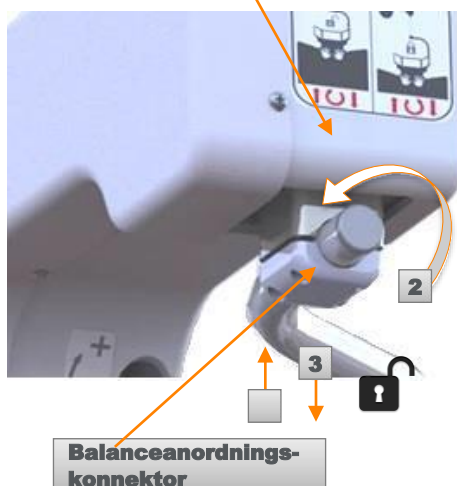
FORSIGTIG! RISIKO FOR SKADE PÅ Udstyret

Når konnektoren til afbalanceringsenheden løftes ind i huset, skal der udvises forsigtighed med ikke at udøve utilsigtet belastning af kropsskjoldets komponenter. Hvis denne anvisning ikke følges, kan det medføre beskadigelse af systemet.

2. Drej konnektoren mod uret (mod højre), indtil stængerne møder modstand.
3. Træk konnektoren ned i hvilehullet, indtil stængerne møder modstand.
4. Når kropsskjoldet er sat fast, skal du holde fast i det i rammen (nær armåbningerne) og styre enheden på plads.

Figur 23

Hul (4) i afbalanceringsenhedens antirotationshus og stang (2) til konnektoren til afbalanceringsenheden bag dækslet



Balanceordnings-konnektor

FOR AT LADE KROPSSKJOLDET OG KONNEKTOREN TIL AFBALANCERINGSENHEDEN BEVÆGE SIG EFTER BEHOV MHP. BRUG (FIGUR 23)

1. Løft konnektoren til afbalanceringsenheden op og ud af hvilehullet, indtil stængerne møder modstand.
2. Drej konnektoren mod uret (mod venstre), indtil stængerne møder modstand.
3. Sænk konnektoren ud af afbalanceringsenhedens antirotationshus, således at stængerne på konnektoren til afbalanceringsenheden går ud af hullerne i huset.

Kropsskjoldet hænger nu i "Zero Gravity".



ADVARSEL! VÆLTEFARE

Ved flytning af Zero Gravity-gulvsystemet skal det sikres, at kropsskjoldet er låst fast i afbalanceringsenheden (antirotationshus).



FORSIGTIG! RISIKO FOR SKADE PÅ Udstyret

Når konnektoren til afbalanceringsenheden løftes ud af antirotationshuset, skal der udvises forsigtighed med ikke at udøve utilsigtet belastning af kropsskjoldets komponenter. Hvis denne anvisning ikke følges, kan systemet blive beskadiget.

Placer den sterile afdækning over kropsskjoldet (alle modeller)

Systemet blev leveret med en ekstra kasse med sterile afdækninger. Afdæk kropsskjoldet i overensstemmelse med afdækningsinstruktionerne inkluderet i den medfølgende pakke.

Tilpas brugerens vest (alle modeller)



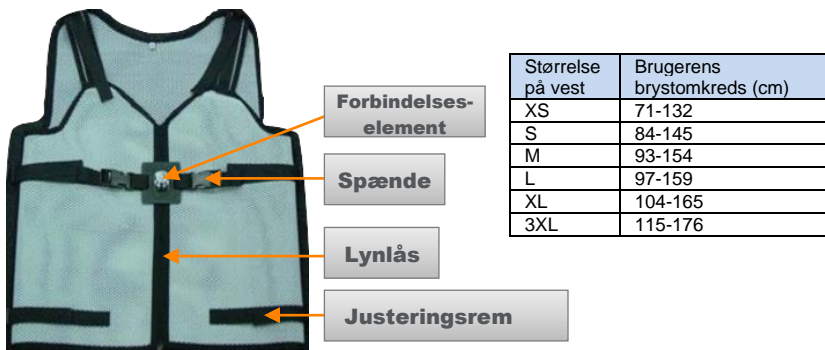
Advarsel: Fare forårsaget af magnetfelt

FARE IFM. HJERTEENHED

Zero-Gravity-kropsafskærmningen kobles til vesten vha. en magnet og kan udgøre en fare i de tilfælde, hvor brugeren har en defibrillator eller pacemaker.

Veste fås i følgende størrelser: extra small, small, medium, large, extra large, 3 gange extra large. Bemærk, at den dobbelte, ekstra-store størrelse ikke tilbydes, da justering af ekstra-stor eller tredobbelt ekstra-stor model kan tilpasses til denne størrelse. (3) veste følger med den første ordre. Der kan bestilles flere veste. Vestene kan tilpasses de fleste kropstørrelser og -former. Man kan have en operationskittel over vesten.

Figur 24



SÅDAN TILPASSES EN VEST KORREKT TIL KROPPEN (FIGUR 24):

1. Vælg den vest, der er tættest på din blusestørrelse.
2. Sørg for, at lynlåsen er foran, tag vesten på over tøjet, og lyn helt op.
3. Juster remmene, så vesten sidder til, og konnektoren er centreret cirka på højde med hjertet ved brystbenet.
4. Luk alle spænder.

Du er nu klar til at koble vesten til kropsskjoldet.

Juster højden på kropsskjoldet og ansigtsskjoldet (alle modeller)

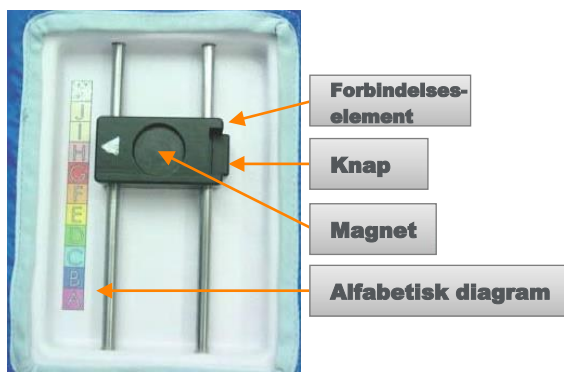
Justering op eller ned efter behov af kropsskjoldet giver maksimal beskyttelse. Siderne på ansigtsskjoldet skal på højde med tindingerne (cirka ved toppen af ørerne).



ADVARSEL! STRÅLINGSFARE

Undladelse af at indstille kropsskjoldet til den korrekte højde, undladelse af at bruge en vest, undladelse af at koble vesten til kropsskjoldet eller undladelse af at sænke skuldernedskjoldene til den korrekte position kan give anledning til overdreven strålingseksposering af kroppen, kraniet eller linsen. Eksponer IKKE ryggen uden beskyttelse for strålingskilden!

Figur 25



SÅDAN JUSTERES KROPSSKJOLDETS HØJDE (FIGUR 25)

1. Tryk på knappen, og flyt konnektoren for at justere højden på kropsskjoldet.
2. Slip knappen, når siderne på ansigtsskjoldet er på højde med tindingerne (ved toppen af ørerne).



Når konnektoren sænkes, hæves ansigtsskjoldet, og når konnektoren hæves, sænkes ansigtsskjoldet.

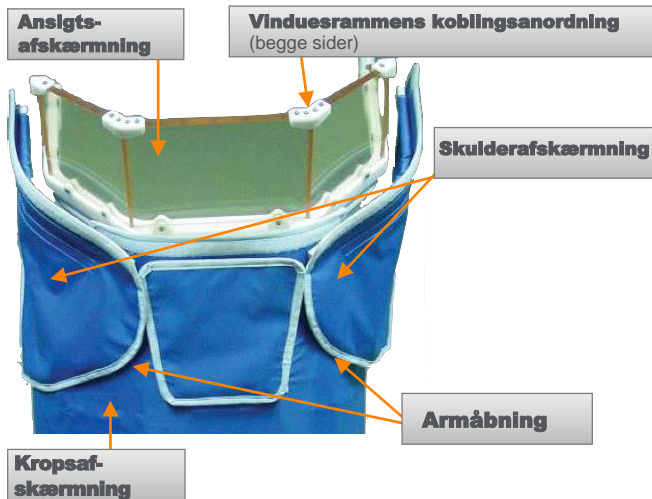


Placeringerne er angivet på et alfabetisk diagram, og indstillingerne kan skrives ned på vestens identifikationsmærke for hver bruger.

Kobl vesten til kropsskjoldet (all modeller)

Systemet skal være sterilt afdækket af en Zero-Gravity®-afdækning, du skal have vesten på, og skulderskjoldene skal sænkes, inden vesten kobles til kropsskjoldet.

Figur 26



SÅDAN KOBLES VESTEN OG KROPSSKJOLDET SAMMEN (FIGUR 26)

1. Træd ind i kropsskjoldet.
2. Stræk armene gennem åbningerne under skulderskjoldene.
3. Kontrollér, at skulderskjoldene er sænket som vist i figur 26.
4. Træk kropsskjoldet ind mod dig, så koblingsanordningen på vesten kan koble sig til magneten på kropsskjoldet.
5. Der vil kunne høres et klik, når vestens koblingsanordning kobler sig til magneten på kropsskjoldet.
6. Træk forsigtigt albuerne ind mod kroppen, så afskærmningen formes efter din krop.

Zero-Gravity er nu klar til klinisk brug.

Sådan kommer du ud af kropsskjoldet (alle modeller)

Du skal bare tage fat i kropsskjoldet i armåbningerne og skubbe udad.



TIDI Products anbefaler, at brugerne udfører scanningsproceduren i afsnittet Inspektion af kropsskjoldet og ansigtsskjoldet vha. fluoroskopi i dette dokument for at etablere en basislinje inden brug af Zero-Gravity.



ADVARSEL! STRÅLINGSFARE

Det er IKKE tilladt at bruge en strålingskilde over brugeren eller direkte foran (i billedforstærkerens bane) brugeren.



ADVARSEL! RISIKO FOR SKADE - KABELFARE

Der skal foretages årlige inspektioner af kablet. Kabler skal udskiftes, hvis de viser tegn på slid.

For systemer, der er fremstillet før udarbejdelse af denne vejledning:



ADVARSEL! RISIKO FOR SKADE - KABELFARE

Overdreven rotation af kropsskjoldet kan få afbalanceringsenhedens kabel til at knække. Kropsskjoldet skal sænkes og have lov til at dreje på plads igen efter hver brug i ulåst position. Der skal foretages årlige inspektioner af kablet. Kabler skal udskiftes, hvis de viser tegn på slid.

Når de ikke er i brug (alle modeller)

Afbalanceringsenheden og kropsskjoldet kan flyttes til en opbevaringsplads, når de ikke er i brug. Kropsskjoldet kan opbevares i Twist Lock-funktionen. Kropsskjoldet skal beskyttes med en afdækning for at forebygge kontaminering.



Sørg for at opbevare kropsskjoldet, således at:

- Der ikke er noget, der bukler eller bøjer grundet kontakt med andre elementer eller komponenter i enheden
- Skuldernedskjoldene er i betjeningsposition. Se figur 19.

Bortskaffelse (alle modeller)

Zero-Gravity-kropsskjoldet og -ansigtsskjoldet er designet til en levetid på 5 år, men opbevaringen, brugen og den årlige inspektion afgør forældelsen og behovet for bortskaffelse.

Kropsskjoldet, skuldernedskjoldene og ansigtsskjoldet indeholder bly. Kropsskjoldets konnektor indeholder en magnet af sjældne jordarter. Komponenter, der indeholder bly eller sjældne jordmagneter, skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale og nationale forordninger. Zero-Gravity-systemet skal bortskaffes på en miljøsikker måde.

På operationsstue eller i andre rum

Flytning af gulvenheden

**ADVARSEL! VÆLTEFARE**

Nedre enhed til laveste højde før transport.

**ADVARSEL! VÆLTEFARE**

Sådan flyttes enheden på en klinik: Hæv nivelleringsfødderne, rul over flade overflader uden forhindringer.

**FORSIGTIG! KLEMNINGSFARE**

Skub eller træk aldrig Zero-Gravity-foden ved at placere hænderne på den store, D-formede plade. De svingbare hjul kan dreje, så hænder eller fingre kommer i klemme.

Brug altid løftehåndtagene til at flytte Zero-Gravity-systemet.

**ADVARSEL! SNUBLEFARE**

Efter systemet er flyttet, skal det samles igen, hvilket inkluderer nivellering af foden i overensstemmelse med Niveller foden i dette dokument. Nivelleringsfødderne vil røre jorden, og nivelleringsføddernes stænger vil være under overfladen af foden.

**ADVARSEL! STRÅLINGSFARE**

Kropsafskærmningen skal håndteres med forsigtighed for at undgå skade på kropsafskærmningens beskyttende blymateriale. Hvis kropsskjoldet beskadiges, skal det undersøges iht. afsnittet Inspektion af kropsskjoldet og ansigtsskjoldet vha. fluoroskopi i brugervejledningen (TIDI Products-dokument 84000).

På operationsstue eller i andre rum

Gulvenheden kan flyttes til andre rum, hvis demontering ikke er påkrævet. Hvis demontering er påkrævet, skal du kontakte serviceafdelingen hos TIDI Products.

1. Hæv nivelleringsfødderne, og lås de svingbare hjul op.
2. Skub forsigtigt foden vha. håndtagene over en flad overflade uden nogen forhindringer.
3. Niveller foden i overensstemmelse med dette dokument.

Rengøring af systemet

Zero-Gravity skal rengøres og desinficeres grundigt i overensstemmelse med standardpraksis på operationsstuer. Rengør hver enkelt komponent efter brug og før vedligeholdelse som følger:

Ansigtsskjold

Mikrofiberhåndklæder med

- 70 % isopropylalkohol eller
- Windex®-antibakteriel spray til flere overflader

OBS!



Ansigtsskjoldet vil straks og permanent tage skade, hvis det rengøres med skuremidler. Anvend ikke de rengøringsmidler, der er opført under **BRUG IKKE** (herunder), da systemet ellers vil blive beskadiget.

BEMÆRK



Rør kun ved vinduesrammens koblingsanordninger, når du håndterer ansigtsskjoldet. Vinduerne i kropsskjoldet ridses nemt (figur 12).

BRUG IKKE

- Papirservietter eller vaskeklude
- Spritservietter – uanset mærket
- CaviWipes™- eller Sporidicin®-desinfektionsservietter
- Ru svampe eller skuresvampe, børster, rengøringssvampe eller metalinstrumenter
- Kraftige rengøringsmidler eller slibemidler såsom skurepulver
- Rengøringsmidler på spray med Butyl Cellosolve®
- Opløsningsmidler med kulbrinte eller klorerede opløsningsmidler, ammoniak eller kraftige, alkaliske rengøringsmidler
- Rengøringsmidler, der er udformet til at fjerne fedt
- Overdrevent varmt vand eller damp

Kropsskjold

- På stoffet skal der bruges et mildt rengøringsmiddel blandet med varmt vand og med den styrke, som anbefales af producenten.
- Et 10 % klorholdigt husholdningsblegemiddel blandet med varmt vand kan anvendes til desinfektion. Brug kun bløde materialer til aftørring.

Vest

- Rengør den med et mildt rengøringsmiddel blandet med varmt vand og med den styrke, som anbefales af producenten.
- Et 10 % klorholdigt husholdningsblegemiddel blandet med varmt vand kan anvendes til desinfektion. Brug kun bløde materialer til aftørring.
- Må ikke maskinvaskes.

Materiel

- Rengør metaloverflader med et mildt rengøringsmiddel (såsom Formula 4 09®) blandet med varmt vand med den styrke, som anbefales af producenten.
- Et 10 % klorholdigt husholdningsblegemiddel blandet med varmt vand kan anvendes til desinfektion. Brug kun bløde materialer til aftørring. Brug aldrig ru svampe eller skuresvampe, ståluld, børster eller rengøringssvampe.
- Brug aldrig skrabere eller metalinstrumenter af nogen art.

Justering og vedligeholdelse af Zero-Gravity

Juster afbalanceringsenheden



Balanceanordningen justeres på fabrikken. Finjusteringer kan dog i sjældne tilfælde være nødvendige, hvis afbalanceringsenhedsfjederen bliver slap.



Foretag ikke justeringer, medmindre krops- og skuldernøjlene er installeret.

Afbalanceringsenhedens sikkerhed

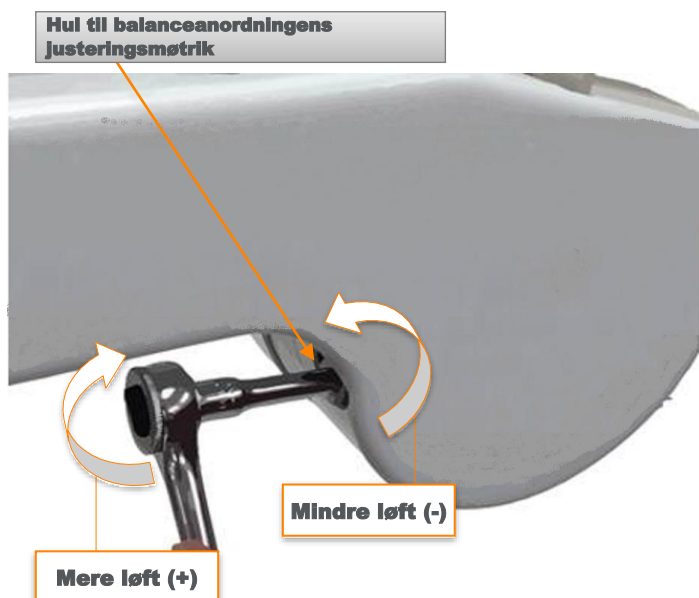
En fjederdæmpet afbalanceringsenhed påfører altid ~24,5 kg (54 pund) kraft på konnektoren til afbalanceringsenheden. Kropsskjoldet, der hænger i denne fjeder, gør systemet vægtløst.



ADVARSEL! RISIKO FOR SKADE – AFBALANCERINGSENHED

Installation, service og vedligeholdelse af afbalanceringsenheden skal udføres af kvalificeret personale. Dette personale skal advares om farerne forbundet med fjederdæmpede afbalanceringsenheder. Fjederdæmpede balanceanordninger indeholder en fjeder under ekstrem kraft og kan forårsage alvorlig skade.

Figur 27



1. Når kropsskjoldet er sat fast på afbalanceringsenhedens kabel, skal kropsskjoldet trækkes 15-20 cm (6-8 tommer) ned, og slip så for at teste balancen. Hvis kropsskjoldet bliver på plads, er det ikke nødvendigt at gøre mere.



Hvis kropsskjoldet bevæger sig op eller ned, skal afbalanceringsenheden justeres yderligere.

2. Juster afbalanceringsenheden med en 17 mm muffe ved at dreje møtrikken med uret (+) for mere løft og mod uret (-) for mindre løft (figur 27).
3. Bevæg kropsafskærmningen op og ned flere gange, så balanceordningsfjederen tilpasser sig de nye indstillinger.

Vedligeholdelse

Zero-Gravity-systemet kræver årlig forebyggende vedligeholdelse, eftersyn og generel rengøring i hele dets levetid. Se tjeklisten til forebyggende vedligeholdelse af Zero-Gravity®-strålingsbeskyttelsessystemet (TIDI Products-dokument 81000) for oplysninger om forebyggende vedligeholdelse.



Kontakt en TIDI Products-autoriseret repræsentant eller TIDI Products-service, hvis der er brug for reservedele eller service.



Kontakt en TIDI Products-autoriseret repræsentant eller TIDI-service for at få yderligere oplysninger om forebyggende vedligeholdelse.

Inspektion af kropsskjoldet og ansigtsskjoldet vha. fluoroskopi

Zero-Gravity-kropsskjoldet og -ansigtsskjoldet er designet til en levetid på 5 år, men opbevaringen, brugen og den årlige inspektion afgør forældelsen og behovet for bortskaffelse.

Før brug skal kropsskjoldet og ansigtsskjoldet gennemgå en fluoroskopiinspektion for at sikre korrekt afskærmning. TIDI Products anbefaler, at klinikken følger deres lokale scanningsprocedurer.



Skulle der være revner i krops- eller ansigtsskjoldet, eller skulle disse være ødelagt, skal de(n) beskadigede del(e) straks udskiftes. Kropsafskærmningen, skulderafskærmningerne og ansigtsskærmningen indeholder bly og skal bortskaffes iht. afsnittet Bortskaffelse i dette dokument.



ADVARSEL! STRÅLINGSFARE

Stå ikke i fluoroskopistrålebanen, og hold hænder og arme ude af strålebanen.



Vær forsigtig, når du håndterer et blyforklæde, og sørg for, at du ikke krøller eller folder nogen del, da det kan medføre beskadigelse af blyafskærmningen.

Tilgængelige reservedele og tilbehør

Samlingsinstruktionerne er inkluderet enten i monteringsvejledningen eller brugervejledningen. Se skemaet herunder.



ADVARSEL!

Alle reservedele skal installeres af en TIDI Products-repræsentant eller en repræsentant godkendt af TIDI Products.

Reserve- dele	Delnummer	Udskiftningsvejledninger
Komplet kropsafskærmning	ZGTBS	Monteringsvejledning (TIDI Products-dokument 83000)
Krop- og ansigts-skjold	ZGBFS	Monteringsvejledning (TIDI Products-dokument 83000)
Kropsafskærmning Velcro-sæt	ZGVRK-HOOK	Monteringsvejledning (TIDI Products-dokument 31644-302)
Ansigtsafskærmning	ZGFS	Monteringsvejledning (TIDI Products-dokument 31360)
Skuldereksskjolde (højre og venstre)	ZGSS-R ELLER ZGSS-L	Monteringsvejledning (TIDI Products-dokument 83000)
Balanceanordning	ZGLPB	Monteringsvejledning (TIDI Products-dokument 83000)
Hængselkit	31840 (efter okt. 2018) eller 31840-100 (før okt. 2018)	Monteringsvejledning (TIDI Products-dokument 44U00124)
Udskiftning af drejhjul	40-3455	Monteringsvejledning (TIDI Products-dokument 29899-380)
Tilbehør	Delnummer	Monterings- og brugervejledninger
Sterile afdækninger	ZGD20WA-LOOP	TIDI Products-dokument ZGD20WA-LOOP-300
Enskinne blyakryl-skjold	ZGCMRS	Monterings- og brugervejledning (TIDI Products-dokument 32577)
Kropsskjold med Bomarm 48 til enskinne	ZG48	Monteringsvejledning (TIDI Products-dokument 83000)
Opgrader fra gulv til hybrid enskinnedesign	ZGHH-CMHSA	Monteringsvejledning (TIDI Products-dokument 83000)
Opgrader fra gulv til hængslet svingarm	ZGHH-HSA	Monteringsvejledning (TIDI Products-dokument 83000)
Opgrader enskinne 48/66 til hybrid enskinnedesign	ZGHH-66-CMHSA	Monteringsvejledning (TIDI Products-dokument 83000)
Opgrader fra gulv til 48" hybrid enskinnedesign	ZGHH-CM48	Monteringsvejledning (TIDI Products-dokument 83000)
Veste i størrelse:		Brugervejledning (TIDI Products-dokument 84000)
Extra Small	ZGAV-XS	
Small	ZGAV-S	
Medium	ZGAV-M	
Large	ZGAV-L	
Extra Large	ZGAV-XL	
3 gange Extra Large	ZGAV-3XL	

Værktøjspose

Hvis Zero-Gravity kræver reservedele, er der inkluderet et værktøjskit med det nødvendige værktøj til udskiftning af dele.

Den inkluderede værktøjspose inkluderer det værktøj, der er anført herunder.

1. 17 millimeter nøgle med hult skaft, 12 punkter med 3/8 tommer drev
2. 3 tommer forlænger med 3/8 tommer drev
3. 5/32 tommer unbrakonøgle med kugleende
4. 3/8 tommer skraldenøgle til firkantdrev

Begrænset garanti

TIDI Products garanterer over for kunden, at dette produkt, som er fremstillet af TIDI Products og sælges til kunden, vil være fri for fejl i materialer og fremstilling i en periode på ét (1) år efter levering til kunden. Denne garanti vil ikke være gældende for produkter, der er blevet udsat for misbrug, forkert installation eller reparation, ændringer, forsømmelse, uheld, anormale driftsforhold eller brug under andre forhold end dem, hvortil produkterne blev designet.

BORTSET FRA OVENSTÅENDE BEGRÆNSEDE GARANTI GIVER SÆLGER IKKE ANDRE GARANTIER, HVERKEN UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKLUSIVE, UDEN BEGRÆNSNING, ALLE GARANTIER OM EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL ELLER SALGBARHED.

Overensstemmelseserklæring

Overensstemmelseserklæringen til Zero-Gravity®-strålingsbeskyttelsessystemet kan findes på www.tidiproducts.com, og du kan få yderligere oplysninger ved at kontakte TIDI Products på +1.800.521.1314 eller +1.920.751.4300.

BEMÆRK

En tjekliste som **AFSLUTTENDE BEKRÆFTELSE I BRUGERVEJLEDNINGEN** er påkrævet som bevis på bekræftelse af systemets funktion før klinisk brug.



TIDI Products' autoriserede personale opbevarer enten dokumentation for, at der er gennemført undervisning på stedet, eller indsender dokumentation til TIDI Products-service.

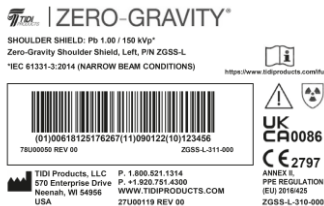
Indeks med yderligere systemetiketter

Kropsskjoldets etiketter



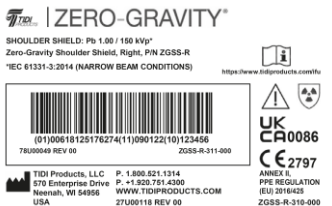
Skruedækkets afskærmningssystemetiket anvendes til at definere skruedækket:

- Afskærmningens (1,0) strålingsbeskyttelse i millimeter af blyækvivalent pr. 150 kVp (forhold med snæver retningsstråle)
- Fulgte standarder
- Kontaktinformation



Skuldterskjoldsystemets etiket anvendes til at definere venstre skuldterskjold:







- Skuldterskjoldets (1,0) strålingsbeskyttelse i millimeter af blyækvivalent pr. 150 kVp (forhold med snæver retningsstråle)
- Fulgte standarder
- Kontaktinformation



Skuldterskjoldsystemets etiket anvendes til at definere højre skuldterskjold:

- Skuldterskjoldets (1,0) strålingsbeskyttelse i millimeter af blyækvivalent pr. 150 kVp (forhold med snæver retningsstråle)
- Fulgte standarder
- Kontaktinformation

Vestetiketter

<p>TEDI ZERO-GRAVITY® VEST</p> <p>NAME:</p> <p>SIZE: EXTRA SMALL PART # ZGAV-XS</p> <p>https://www.tediproducts.com/tfe</p>  <p>(01)00618125176106(11)090122(10)123456 78U0061 REV 00 ZGAV-XS-311-000</p> <p>TEDI Products, LLC P. 1.800.821.1314 570 Enterprise Drive P. 1.920.751.4300 Neenah, WI 54956 www.tediproducts.com USA 27U00112 REV 00 ZGAV-XS-310-000</p> <p>DO NOT MACHINE WASH UK CA0086 CE 2797 ANNEX X PPE REGULATION (EU) 2016/425 ZGAV-XS-310-000</p>	<p>Skriv navnet på brugeren på etiketten.</p> <p>Størrelse Extra Small</p> <p>Reservedelsnummer: ZGAV-XS</p> <p>Kontaktoplysninger Standarder fulgt</p>
<p>TEDI ZERO-GRAVITY® VEST</p> <p>NAME:</p> <p>SIZE: SMALL PART # ZGAV-S</p> <p>https://www.tediproducts.com/tfe</p>  <p>(01)00618125176083(11)090122(10)123456 78U0043 REV 00 ZGAV-S-311-000</p> <p>TEDI Products, LLC P. 1.800.821.1314 570 Enterprise Drive P. 1.920.751.4300 Neenah, WI 54956 www.tediproducts.com USA 27U00113 REV 00 ZGAV-S-310-000</p> <p>DO NOT MACHINE WASH UK CA0086 CE 2797 ANNEX X PPE REGULATION (EU) 2016/425 ZGAV-S-310-000</p>	<p>Skriv navnet på brugeren på etiketten.</p> <p>Størrelse Small</p> <p>Reservedelnummer: ZGAV-S</p> <p>Kontaktoplysninger Standarder fulgt</p>
<p>TEDI ZERO-GRAVITY® VEST</p> <p>NAME:</p> <p>SIZE: MEDIUM PART # ZGAV-M</p> <p>https://www.tediproducts.com/tfe</p>  <p>(01)00618125176076(11)090122(10)123456 78U0044 REV 00 ZGAV-M-311-000</p> <p>TEDI Products, LLC P. 1.800.821.1314 570 Enterprise Drive P. 1.920.751.4300 Neenah, WI 54956 www.tediproducts.com USA 27U00114 REV 00 ZGAV-M-310-000</p> <p>DO NOT MACHINE WASH UK CA0086 CE 2797 ANNEX X PPE REGULATION (EU) 2016/425 ZGAV-M-310-000</p>	<p>Skriv navnet på brugeren på etiketten.</p> <p>Størrelse Medium</p> <p>Reservedelnummer: ZGAV-M</p> <p>Kontaktoplysninger Standarder fulgt</p>
<p>TEDI ZERO-GRAVITY® VEST</p> <p>NAME:</p> <p>SIZE: LARGE PART # ZGAV-L</p> <p>https://www.tediproducts.com/tfe</p>  <p>(01)00618125176069(11)090122(10)123456 78U0045 REV 00 ZGAV-L-311-000</p> <p>TEDI Products, LLC P. 1.800.821.1314 570 Enterprise Drive P. 1.920.751.4300 Neenah, WI 54956 www.tediproducts.com USA 27U00115 REV 00 ZGAV-L-310-000</p> <p>DO NOT MACHINE WASH UK CA0086 CE 2797 ANNEX X PPE REGULATION (EU) 2016/425 ZGAV-L-310-000</p>	<p>Skriv navnet på brugeren på etiketten.</p> <p>Størrelse Large</p> <p>Reservedelnummer: ZGAV-L</p> <p>Kontaktoplysninger Standarder fulgt</p>
<p>TEDI ZERO-GRAVITY® VEST</p> <p>NAME:</p> <p>SIZE: XL PART # ZGAV-XL</p> <p>https://www.tediproducts.com/tfe</p>  <p>(01)00618125176090(11)090122(10)123456 78U0046 REV 00 ZGAV-XL-311-000</p> <p>TEDI Products, LLC P. 1.800.821.1314 570 Enterprise Drive P. 1.920.751.4300 Neenah, WI 54956 www.tediproducts.com USA 27U00116 REV 00 ZGAV-XL-310-000</p> <p>DO NOT MACHINE WASH UK CA0086 CE 2797 ANNEX X PPE REGULATION (EU) 2016/425 ZGAV-XL-310-000</p>	<p>Skriv navnet på brugeren på etiketten.</p> <p>Størrelse Extra Large</p> <p>Reservedelnummer: ZGAV-XL</p> <p>Kontaktinformation Fulgte standarder</p>
<p>TEDI ZERO-GRAVITY® VEST</p> <p>NAME:</p> <p>SIZE: 3XL PART # ZGAV-3XL</p> <p>https://www.tediproducts.com/tfe</p>  <p>(01)00618125176120(11)090122(10)123456 78U0048 REV 00 ZGAV-3XL-311-000</p> <p>TEDI Products, LLC P. 1.800.821.1314 570 Enterprise Drive P. 1.920.751.4300 Neenah, WI 54956 www.tediproducts.com USA 27U00117 REV 00 ZGAV-3XL-310-000</p> <p>DO NOT MACHINE WASH UK CA0086 CE 2797 ANNEX X PPE REGULATION (EU) 2016/425 ZGAV-3XL-310-000</p>	<p>Skriv navnet på brugeren på etiketten.</p> <p>Størrelse 3 gange Extra Large</p> <p>Reservedelnummer: ZGAV-3XL</p> <p>Kontaktinformation Fulgte standarder</p>

DENNE SIDE ER MED VILJE EFTERLADT TOM

Afsluttende bekræftelse i brugervejledningen

BEMÆRK: DETTE ER SIDE 1 I EN FORMULAR MED 3 SIDER

Jeg bekræfter hermed, at undervisningen af kunden på stedet er givet og forstået for hvert af følgende emner:

- Oversigt over Zero-Gravity-systemet.
- Gennemgang af de vigtigste

funktionsegenskaber:

- Yder frontal- og sidebeskyttelse mod strålingseksponering og beskyttelse mod strålingseksponering af den proksimale arm, armhule, torso, kønsskirtler, nedre ekstremitet og ned til det proksimale skinneben (på høje brugere), hals og kranie, når højdeindstillingen er korrekt.
 - Kropsskjoldet er sterilt, når det er korrekt afdækket af en Zero-Gravity®-afdækning.
 - Afbalanceringsenheden, rotationslejerne og bommen bevæger sig frit og jævnt i hele bevægelsesområdet.
 - Vertikalt bevæger balanceanordningen sig frit og jævnt i hele bevægelsesområdet.
 - Kropsskjoldet bevæger sig ikke op eller ned, når det er afbalanceret.
 - Kropsskjoldet bliver siddende på operatøren under brug.
 - Kropsskjoldet låser sig nemt fast og fra på afbalanceringsenheden, så det kan styres under placeringen.
- Påsætning af vesten, justering af remmene og placering af konnektoren centrert cirka på højde med hjertet ved brystbenet.
 - Indstilling af højden på kropsskjoldets konnektor, notering af brugshøjde for hver bruger på vestens identifikationsmærke.
 - Tilkobling til kropsskjoldet.
 - Advarsler om farer forårsaget af magnetfeltet.
 - Demonstration af steril afdækningsprocedure foretaget af to personer.
 - Hvordan man træder i og ud af kropsskjoldet.

BEMÆRK: DETTE ER SIDE 2 I EN FORMULAR MED 3 SIDER

Evaluering af arbejdsgangen

Er bevægelsesområdet installeret for Zero-Gravity beregnet til:

- Adgang på den ene side af bordet.
- Adgang på begge sider af bordet.
- Identificer parkerings- og opbevaringsstederne.

Identificer den magnetiske dockingstation over hovedet:

- Placering under brug (ved siden af bordet).
- Opbevaringsplacering (væk fra bordet).
- Placeret med bunden i vejret for yderligere arbejdslængde.
- Identificer alle potentielle kollisioner under arbejdet og forhindringer.
 - Advarsler om stråling til at:
 - Indstille højden på kropsskjoldet ved tindingerne (toppen af ørerne).
 - Bruge en vest.
 - Koble til kropsskjoldet.
 - Sænke skuldernedskjoldene.
 - Ikke at eksponere ryggen for strålingskilden.
 - Ikke at placere strålingskilden over brugeren eller direkte foran brugeren (i billedforstærkerens bane).
- Brug af drejeleddet og låsefunktionerne.
- Justering af afbalanceringsenheden.
- Brug "drej og lås"-funktionen til afdækning og styring af den toleddede arm.
- Rengøringsinstruktioner til ansigtsskjoldet for at undgå skader.
- Rengøringsinstruktioner til kropsskjoldet.
- Gennemgang af de årlige inspektionskrav med servicepersonalet.
- Gennemgang af vigtigheden af en årlig inspektion af kablet med servicepersonalet.
- Fluoroskopi af kropsskjoldet og ansigtsskjoldet.
- Gennemgang af Brugervejledningen.
- Returner (3) sider af formularerne med den afsluttende bekræftelse til TIDI Products.

BEMÆRK: DETTE ER SIDE 3 I EN FORMULAR MED 3 SIDER

Delnr.: _____

Modelbeskrivelse: _____

Serienr.: _____

Andet: _____

Klinikkens navn: _____

Installationsadresse: _____

Jeg, _____,

TIDI Products-autoriseret underviser, bekræfter hermed, at den nødvendige undervisning på stedet er udført og forstået.

Undertegnede, _____, (navn på hospitalets eller klinikkens repræsentant)

_____, (navn på hospitalets eller klinikkens repræsentant)

Udstyr/apparat/system fungerer på acceptabel vis på nuværende tidspunkt.

Underviserens underskrift: _____

Underviserens navn: _____

Dato for accept: _____

Telefon: _____

Underviserens e-mailadresse: _____

Underskrift af klinikkens repræsentant

Dato

Navn på klinikkens repræsentant

DENNE SIDE ER MED VILJE EFTERLADT TOM

Gennemgang af Brugervejledningen

Brugere skal undervises korrekt i brugen af dette produkt mht. følgende emner:

- Oversigt over Zero-Gravity-systemet.
- Gennemgang af de vigtigste funktionsegenskaber:
 - Yder frontal- og sidebeskyttelse mod strålingseksponering og beskyttelse mod strålingseksponering af den proksimale arm, armhule, torso, kønsskirtler, nedre ekstremitet og ned til det proksimale skinneben (på høje brugere), hals og kranie, når højdeindstillingen er korrekt.
 - Kropsskjoldet er sterilt, når det er korrekt afdækket af en Zero-Gravity®-afdækning.
 - Afbalanceringsenheden, kropsskjoldet, lejerne og bommen bevæger sig frit og jævnt i hele bevægelsesområdet.
 - Vertikalt bevæger balanceanordningen sig frit og jævnt i hele bevægelsesområdet.
 - Kropsskjoldet bevæger sig ikke op eller ned, når det er afbalanceret.
 - Kropsskjoldet bliver siddende på operatøren under brug.
 - Kroppsafskærmningen låser sig nemt fast og fra på balanceanordningen, så den kan styres under placeringen.
- Påsætning af vesten, justering af remmene og placering af konnektoren centreret cirka på højde med hjertet ved brystbenet.
- Indstilling af højden på kropsskjoldets konnektor, notering af brugshøjde for hver bruger på vestens identifikationsmærke.
- Tilkobling til kropsskjoldet.
- Advarsler om farer forårsaget af magnetfeltet.
- Demonstration af steril afdækningsprocedure foretaget af to personer.
- Hvordan man træder i og ud af kroppsafskærmningen.
- Evaluering af arbejdsgangen
 - Er bevægelsesområdet installeret for Zero-Gravity beregnet til:
 - Adgang på den ene side af bordet.
 - Adgang på begge sider af bordet.
 - Identifier parkerings- og opbevaringsstederne.
 - Identifier den magnetiske sammenkoblingsstation over hovedet:
 - Placering under brug (ved siden af bordet).
 - Opbevaringsplacering (væk fra bordet).
 - Placeret med bunden i vejret for yderligere arbejdslængde.
 - Identifier alle potentielle kollisioner under arbejdet og forhindringer.
 - Advarsler om stråling til at:
 - Indstille højden på kropsskjoldet ved tindingerne (toppen af ørerne).
 - Bruge en vest.
 - Koble til kropsskjoldet.
 - Sænke skulderskjoldene.
 - Ikke at eksponere ryggen for strålingskilden.
 - Ikke at placere strålingskilden over brugeren eller direkte foran brugeren (i billedforstærkerens bane).

Brugervejledning til Zero-Gravity®-strålingsbeskyttelsessystem

- Brug af drejeleddet og låsefunktionerne.
- Justering af afbalanceringsenheden.
- Brug "drej og lås"-funktionen til afdækning og styring af den toleddede arm.
- Rengøringsinstruktioner til ansigtsskjoldet for at undgå skader.
- Rengøringsinstruktioner til kropsskjoldet.
- Gennemgang af de årlige inspektionskrav med servicepersonalet.
- Gennemgang af vigtigheden af en årlig inspektion af kablet med servicepersonalet.
- Inspektion af kropsskjoldet og ansigtsskjoldet vha. fluoroskopi.
- Gennemgang af Brugervejledningen.

For yderligere undervisning i Zero-Gravity bedes du kontakte TIDI Products på:

Telefon: +1.800.521.1314
+1.920.751.4300

DENNE SIDE ER MED VILJE EFTERLADT TOM

Fremstillet for:



Fremstillet i
USA

KONTAKTINFORMATION

Telefon: +1.800.521.1314
+1.920.751.4300

Amerikanske patenter 7,973,299;
8,207,516;
8,558,204; 8,598,554 B2;
8,925,553; 8,933,426

For oplysninger om amerikanske og
udenlandske patenter oplysninger
henvises til

[//go.tidiproducts.com/patents](https://go.tidiproducts.com/patents)

Yderligere patenter er anmeldt